

REVLON®



ONE-STEP™
POWERMOVE

RVDR5378E

CONTENTS

ENGLISH (GB)	2	Use and Care Instruction Manual
ČEŠTINA	5	Návod k použití a péči o přístroj
DEUTSCH	8	Gebrauchs- und Pflegeanleitung
DANSK	11	Brugsanvisning og vedligeholdelsesinstruktion
ESPAÑOL	14	Manual de instrucciones de uso y precauciones
SUOMI	17	Käyttö- ja hoito-ohje
FRANÇAIS	20	Manuel d'utilisation et d'entretien
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	23	Οδηγίες χρήσης και φροντίδας
MAGYAR	26	Használati és karbantartási tanácsok
ITALIANO	29	Istruzioni per l'uso e la manutenzione
NEDERLANDS	32	Handleiding voor gebruik en verzorging
NORSK	35	Håndbok for bruk og stell av apparatet
POLSKI	38	Instrukcja użytkowania i konserwacji
PORTUGUÊS	41	Manual de instruções de utilização e cuidados
ROMÂNĂ	44	Manual de utilizare și întreținere
SVENSKA	47	Instruktioner för användning och underhåll
TÜRKÇE	50	Kullanım ve Bakım Kılavuzu
ENGLISH (ZA, KW)	53	Additional Important Safety Instructions

One-Step™ Powermove



KEEP THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read all instructions before using this appliance. This appliance is intended for household use only.

These instructions are also available on our website. Please visit www.helenofroy.com/emea-en/



WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

WARNING: Power consumption of equipment in any off-mode and/or standby mode conditions shall not exceed 0.50W.

WARNING: All hand-held appliances must be attended to; users must turn off the power switch after use.

WARNING: When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

WARNING: Do not leave the appliance unattended. Do not allow bare skin or the eyes to come into contact with any heated surface on the appliance when in use. Do not place the appliance on any heat-sensitive surfaces when hot or plugged into the mains. Always unplug the appliance when not in use.

WARNING: Do not block the air inlet or outlet during use. When using the appliance, care must be taken to prevent hair entering the air inlet opening. The air outlet opening of this appliance will become hot during use, avoid touching the outlet or any accessories attached to the outlet.

NOTE: Use on towel-dried hair only.

WARNING: Should this product malfunction, do not attempt to repair it. This appliance has no user-serviceable parts or components.

WARNING: Attachments may become hot during use. Allow them to cool before handling.

WARNING: Never drop or insert any object into any opening or hose.

WARNING: Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.

Superior Airflow

Helps dry hair faster than traditional dryers*.

Three Air Speeds, Three Heat Settings

To customise for your hair.

Cool Button

To set your style and help add shine.

Compact & Lightweight

For easy storage and travel.

Multiple Styles

The dryer includes 4 attachments to achieve different styles.

Smoothing Concentrator

Directs air exactly where you want it for a smooth finish.

Root Lift Comb

Adds fullness and volume at the root.

Diffuser

Enhances natural curls and waves.

Smooth & Shine Finisher

Locks in straight styles by taming flyaways.

Styling

- Always towel-dry hair to remove excess water and smooth it with a comb or brush to untangle. Styling hair will be faster if it is slightly damp, not wet.
- Plug the appliance into an electrical outlet. Start with a quick initial drying. Set the dryer to the highest heat and speed setting. With head forward, flip hair over and dry the under-layers first.
- DO NOT concentrate airflow on any one area for an extended period of time.
- When hair is almost completely dry, lower the heat and speed setting and begin to style hair as desired.
- Push the Cool Shot Button to set the style once the desired look is achieved.
- Turn the appliance off when drying is complete. Allow the appliance to cool completely before storing.

Features:

See page 1.

- A. Air Outlet
- B. Removable End Cap / Air Intake / Lint Filter
- C. Cool Shot Button
- D. Temperature Settings
- E. Speed Settings
- F. Smoothing Concentrator
- G. Root Lift Comb Diffuser
- H. Smooth & Shine Finisher
- I. Diffuser
- J. Dryer Pouch

The appearance of this appliance may differ from the illustration.

Cleaning

Always unplug the appliance from the mains after use and allow it to cool before cleaning. Wipe the outer surface of the dryer with a slightly moist cloth, then wipe dry. Dust and lint can be removed from the air intake openings with a small brush or vacuum cleaner with a brush attachment.

Storage

Always unplug when not in use.

Allow the appliance to cool before storing. Always store in a dry location. Do not pull or twist the cord. Do not wrap the cord around the appliance, as this may cause the cord to wear prematurely and break. Regularly check the power cord for wear and damage (particularly where it enters the appliance and the plug).

Guarantee and Service

Your Revlon appliance is guaranteed against defects under normal use for 4 years from the original date of purchase. If your product does not perform satisfactorily because of defects in materials or manufacture, within the guarantee period, it will be replaced. Please retain your till receipt or other proof of purchase for all claims within the guarantee period. The guarantee becomes void if the proof of purchase is not presented. Simply take the appliance back to the retailer from where purchased, along with a valid till receipt, for exchange free of charge. This guarantee does not cover defects which have occurred due to misuse, abuse or are caused by failure to follow the instructions contained within this manual.

UK only: This does not affect your consumer statutory rights.

The manufacturing date is given by the 4 digit Batch Number marked on the rear of the product. The first 2 digits represent the week of manufacture, and the last 2 digits represent the year of manufacture. Example: 3425 - product manufactured week 34 of the year 2025.

For product support, please visit us at:
www.helenoftroy.com/emea-en/support
or write to **Revlon_Support@helenoftroy.eu**

For product information, visit us at:
@revlonhairtools.int

Disposal



This appliance complies with EU legislation 2012/19/EU on end of life recycling. Products showing the 'Crossed Through' wheeled bin symbol on either the rating label, gift box or instructions must be recycled separately from household waste at the end of their useful life.

Please DO NOT dispose of appliance in normal household waste. Your local appliance retailer may operate a 'take-back' scheme when you are ready to purchase a replacement product, alternatively contact your local government authority for further help and advice on where to take your appliance for recycling.

This product carries the CE mark and is manufactured in conformity with the Electromagnetic Directive 2014/30/EU, the Low Voltage Directive 2014/35/EU, the ERP Directive 2009/125/EC, and the ROHS Directive 2011/65/EU and (EU) 2015/863.

*Compared to current top performing full size Revlon dryers RVDR5251, RVDR5317.

TYTO DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY SI USCHOVEJTE

Než začnete tento spotřebič používat, prostudujte si veškeré pokyny. Tento spotřebič je určen pouze k domácímu použití.

Tyto pokyny naleznete též na našich webových stránkách. Navštivte www.helenoftroy.com/emea-en/



VAROVÁNÍ: Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti vany, sprchy, bazénu ani jiných nádob obsahujících vodu.

VAROVÁNÍ: Příkon tohoto zařízení v libovolném vypnutém nebo pohotovostním režimu nepřekračuje 0,50 W.

VAROVÁNÍ: Všechna ruční zařízení musí být pod dohledem; uživatelé musí po použití vypnout vypínač.

VAROVÁNÍ: Pokud vysoušeč vlasů používáte v koupelně, po použití jej vypojte ze zásuvky, protože blízkost vody představuje riziko, i když je vysoušeč vypnutý.

Pro další ochranu se do elektrického obvodu koupelny doporučuje instalovat chráničový modul (Residual Current Device, RCD) s maximálním jmenovitým provozním proudem 30 mA. Požádejte o radu svého elektrikáře.

Děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi mohou toto zařízení používat, pokud byly náležitě poučeny o bezpečném použití tohoto zařízení a rozumí souvisejícím rizikům nebo pokud toto zařízení nepoužívají pod dohledem.

Děti si s přístrojem nesmí hrát.

Čištění a údržba prováděná uživatelem nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.

Jestliže je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby nedošlo k ohrožení.

VAROVÁNÍ: Spotřebič nenechávejte bez dozoru. Během provozu chraňte holou kůži a oči před kontaktem s jakýmkoli horkým povrchem spotřebiče. Pokud je spotřebič horký nebo zapojený do zásuvky, nepokládejte jej na plochy citlivé na teplo. Pokud spotřebič nepoužíváte, vždy jej vypojte z elektrické zásuvky.

VAROVÁNÍ: Během použití neblokuje vstup ani výstup vzduchu. Při použití je nutno dbát na to, aby se do otvoru pro vstup vzduchu nedostaly vlasy. Otvor pro výstup vzduchu na tomto spotřebiči se během použití silně zahřeje; nedotýkejte se otvoru pro výstup vzduchu ani doplňků, které jsou na něj případně nasazeny.

POZNÁMKA: Používejte pouze na vlasy vysušené ručníkem.

VAROVÁNÍ: Pokud tento výrobek nefunguje správně, nepokoušejte se jej opravit. Tento spotřebič nemá žádné součásti, které může uživatel opravit nebo vyměnit.

VAROVÁNÍ: Nástavce se mohou během používání zahřát. Před manipulací je nechte vychladnout.

VAROVÁNÍ: Nikdy neupustíte ani nevkládáte žádné předměty do žádného otvoru nebo hadice.

VAROVÁNÍ: Nepoužívejte venku ani v místech, kde se používají aerosolové (sprejové) produkty nebo kde je podáván kyslík.

Vynikající Proudění Vzduchu

Pomáhá vysoušet vlasy rychleji než běžné vysoušeče*.

Tři Rychlosti Vzduchu, Tři Nastavení Teploty

Pro přizpůsobení podle typu vašich vlasů.

Tlačítko Studeného Vzduchu

Pro zafixování účesu a dodání lesku.

Kompaktní A Lehký

Snadné skladování a cestování.

Různé Styly

Součástí balení jsou 4 nástavce pro různé typy stylingu.

Koncentrátor Na Hladké Sušení

Směřuje proud vzduchu přesně tam, kde jej potřebujete, pro hladký výsledek.

Hřeben Pro Zvednutí Kořínků

Dodává objem a nadzvednutí u kořínků.

Difuzér

Zvýrazňuje přirozené loky a vlny.

Hladicí A Leskový Nástavec

Upevňuje rovné účesy zkrocením poletujících vlasů.

Styling

- Vždy vlasy nejprve prosušte ručníkem, abyste odstranili přebytečnou vodu, a poté je pročešte hřebem nebo kartáčkem, abyste je rozplekli. Styling je rychlejší, pokud jsou vlasy lehce vlhké, ne mokré.
- Zapojte spotřebič do elektrické zásuvky. Začněte rychlým předběžným sušením. Nastavte vysoušeč na nejvyšší teplotu a rychlost. Předkloníte hlavu, přehodte vlasy dopředu a nejprve vysušte spodní vrstvy.
- NESMĚRUJTE proud vzduchu na jedno místo po dlouhou dobu.
- Když jsou vlasy téměř suché, snižte teplotu a rychlost a začněte vytvářet požadovaný účes.
- Pro dosažení požadovaného vzhledu stiskněte tlačítko studeného vzduchu pro zafixování účesu.

- Po dokončení sušení spotřebič vypněte. Nechte zařízení zcela vychladnout před uložením.

Funkce:

Viz. str. 1

A. Výstup vzduchu

B. Odmíratelný zadní kryt / Vstup vzduchu / Filtřní na chmýří

C. Tlačítko studeného vzduchu

D. Nastavení teploty

E. Nastavení rychlosti

F. Koncentrátor na hladké sušení

G. Hřeben pro zvednutí kořínků

H. Hladicí a leskový nástavec

I. Difuzér

J. Pytlík na vysoušeč

Vzhled spotřebiče se může lišit od vyobrazení.

Čištění

Po použití spotřebič vždy vypojte z elektrické zásuvky a před čištěním jej nechte vychladnout. Očistěte vnější povrch vysoušeče mírně navlhčenou látkou a pak jej očistěte dosucha. Prach z otvorů pro nasávání vzduchu lze odstranit malým kartáčkem nebo vysavačem s kartáčovým nástavcem.

Skládování

Pokud vysoušeč nepoužíváte, vždy jej vypojte z elektrické zásuvky.

Před uskladněním spotřebič nechte vychladnout. Uchovávejte v suchu. Za kabel netahejte ani s ním nekrutíte. Neobtačujte kabel kolem spotřebiče, protože to může způsobit předčasné opotřebení kabelu a jeho poškození. Napájecí kabel pravidelně kontrolujte, zda není opotřebovaný a poškozený (zejména v místě, kde se napojuje na spotřebič a zástrčku).

Záruka A Servis:

Záruka a služby Garantujeme, že se u spotřebiče Revlon při normálním používání neprojeví žádné vady čtyři roky od data zakoupení. Pokud výrobek během záruční doby nefunguje uspokojivě kvůli vadám materiálu nebo vadám vzniklým ve výrobě, bude vyměněn. Ušchovejte si doklad o zaplacení nebo jiný doklad o koupi pro případ, že budete chtít uplatnit nárok v rámci záruky. Pokud nejste schopni doklad o koupi předložit, záruka bude neplatná. Jednoduše produkt zanechte zpět do obchodu, kde jste ho koupili, spolu s platnou účtenkou. Bude bezplatně vyměněn.

Tato záruka se nevztahuje na vady vzniklé následkem chybného používání, zneužívání nebo vzniklé nepostupováním podle pokynů uvedených v této příručce.

Datum výroby je uvedeno ve formě 4místného čísla šarže uvedeného na zadní straně produktu. První dvě číslice představují týden výroby, zbývající dvě pak rok výroby. Příklad: 3425 – produkt byl vyroben ve 34. týdnu roku 2025.

Oddělení podpory zákazníků kontaktujte na: www.helenoftroy.com/emea-en/support

nebo pište na:

Revlon_Support@helenoftroy.eu

Informace o výrobku jsou uvedeny na stránkách: @revlonhairtools.int

Likvidace



Toto zařízení vyhovuje legislativě EU, konkrétně směrnici 2012/19/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Výrobky označené symbolem „přeškrtnuté popelnice“ na typovém štítku, obalu nebo v doprovodných pokynech musí být po skončení životnosti likvidovány odděleně od domovního odpadu.

Spotřebič nelikvidujte s běžným domovním odpadem.

Místní prodejce může zajišťovat odvoz a likvidaci tohoto odpadu v případě nákupu nového výrobku. V opačném případě se obraťte na místní úřady, které vám ohledně sběrného místa poradí.

Tento výrobek je označen značkou CE a je vyroben ve shodě s požadavky směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě, směrnice 2014/35/EU a nízkonapětových zařízeních a směrnice RoHS 2011/65/EU a směrnice 2009/125/ES o výrobcích spojených se spotřebou energie.

*Ve srovnání se současnými nejvýkonnějšími vysoušeči vlasů Revlon plné velikosti RVD5251 a RVD5317.

BEWAHREN SIE DIESE WICHTIGEN SICHERHEITSHINWEISE AUF

Lesen Sie vor der Benutzung dieses Geräts bitte alle Anleitungen aufmerksam durch. Dieses Gerät ist nur zur Verwendung zu Hause vorgesehen.

Diese Bedienungsanleitung finden Sie auch auf unserer Website.

Bitte besuchen Sie www.helenofroy.com/emea-en/



ACHTUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.

ACHTUNG: Der Stromverbrauch der Geräte darf im ausgeschalteten Zustand und/oder im Standby-Modus 0,50 W nicht überschreiten.

ACHTUNG: Alle handgeführten Geräte müssen beaufsichtigt werden; die Benutzer müssen den Netzschalter nach der Verwendung ausschalten.

ACHTUNG: Wenn Sie den Haartrockner im Badezimmer verwenden, stecken Sie ihn nach der Benutzung aus, da die Nähe zu Wasser auch dann noch eine Gefahr darstellt, wenn der Haartrockner AUSgeschaltet ist.

Für zusätzlichen Schutz wird die Installation eines Fehlerstromschutzschalters (FI-Schalter) mit einem Nennfehlerstrom (Betrieb) von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis des Badezimmers empfohlen. Bitten Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

Dieses Gerät kann auch von Kindern ab 8 Jahren sowie von körperlich und/oder geistig behinderten oder von Personen benutzt werden, die im Umgang damit keine Erfahrung haben, wenn sie vorab in der sicheren Benutzung dieses Geräts unterwiesen wurden und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Es darf auch nur von Kindern gereinigt oder gewartet werden, wenn diese dabei beaufsichtigt werden.

Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

ACHTUNG: Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt. Bringen Sie nackte Haut oder Ihre Augen nicht mit erhitzten Oberflächen des Geräts in Verbindung, wenn dieses benutzt wird. Legen Sie das Gerät, wenn es heiß oder an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, nicht auf wärmeempfindliche Oberflächen. Stecken Sie das Gerät immer aus, wenn es nicht benutzt wird.

ACHTUNG: Blockieren Sie Lufteinlass und Luftauslass

während der Benutzung nicht. Bei der Benutzung des Geräts muss darauf geachtet werden, dass keine Haare in den Lufteinlass gelangen. Der Luftauslass dieses Geräts wird während der Benutzung sehr warm. Vermeiden Sie daher, den Auslass oder daran angebrachtes Zubehör zu berühren.

ANMERKUNG: Nur für handtuchtrockene Haare verwenden.

ACHTUNG: Sollte dieses Produkt fehlfunktionieren, versuchen Sie nicht es zu reparieren. Dieses Gerät weist keine vom Benutzer zu wartenden Teile auf.

ACHTUNG: Aufsätze können während des Gebrauchs heiß werden. Lassen Sie sie vor dem Anfassen abkühlen.

ACHTUNG: Lassen Sie keine Gegenstände fallen und führen Sie keine Objekte in Öffnungen oder Schläuche ein.

ACHTUNG: Nicht im Freien verwenden oder dort betreiben, wo Aerosol- (Sprüh-) Produkte verwendet werden oder wo Sauerstoff verabreicht wird.

Überlegener Luftstrom

Hilft, das Haar schneller zu trocknen als herkömmliche Haartrockner*.

Drei Luftgeschwindigkeiten, Drei Wärmestufen

Zur individuellen Anpassung an Ihr Haar.

Kaltlufttaste

Zum Fixieren des Stylings und zur Unterstützung des Glanzes.

Kompakt & Leicht

Für einfache Aufbewahrung und Reisen.

Vielseitige Stylingoptionen

Der Haartrockner enthält 4 Aufsätze für verschiedene Stylings.

Glättkonzentrator

Lenkt die Luft genau dorthin, wo Sie sie haben möchten, für ein glattes Finish.

Ansatz-Volumenkamm

Verleiht Fülle und Volumen am Haaransatz.

Diffusor

Betont natürliche Locken und Wellen.

Glätt- & Glanz-Finisher

Fixiert glatte Stylings, indem fliegende Haare gebändigt werden.

Styling

- Trocknen Sie das Haar immer zuerst mit einem Handtuch, um überschüssiges Wasser zu entfernen, und glätten Sie es mit einem Kamm oder einer Bürste, um es zu entwirren. Das Styling gelingt schneller, wenn das Haar leicht feucht und nicht nass ist.

- Stecken Sie das Gerät in eine Steckdose. Beginnen Sie mit einem schnellen Vortrocknen. Stellen Sie den Haartrockner auf die höchste Wärme- und Geschwindigkeitsstufe. Beugen Sie den Kopf nach vorne, werfen Sie das Haar über den Kopf und trocknen Sie zuerst die unteren Haarpartien.
- Richten Sie den Luftstrom NICHT über einen längeren Zeitraum auf eine einzelne Stelle.
- Wenn das Haar fast trocken ist, reduzieren Sie die Wärme- und Geschwindigkeitsstufe und beginnen Sie, das Haar wie gewünscht zu stylen.
- Drücken Sie die Kaltlufttaste, um das Styling zu fixieren, sobald das gewünschte Ergebnis erreicht ist.
- Schalten Sie das Gerät aus, sobald das Trocknen abgeschlossen ist. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es verstauen.

Ausstattung:

Siehe Seite 1.

- Luftauslass
 - Abnehmbarer Endkappe / Lufteinlass / Flusenfilter
 - Kaltlufttaste
 - Temperatureinstellungen
 - Geschwindigkeitseinstellungen
 - Glättkonzentrator
 - Ansatz-Volumenkamm
 - Glätt- & Glanz-Finisher
 - Diffusor
 - Aufbewahrungsbeutel für Haartrockner
- Das Aussehen dieses Geräts kann von der Abbildung abweichen.

Reinigung

Stecken Sie das Gerät nach dessen Benutzung immer aus der Netzsteckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen. Wischen Sie die äußere Oberfläche des Trockners mit einem leicht feuchten Tuch und wischen Sie das Gerät dann trocken. Staub und Fussel lassen sich mit einer kleinen Bürste oder einem kleinen Staubsauger mit Bürstenaufsatz von den Luftansaugöffnungen entfernen.

Aufbewahrung

Stecken Sie das Gerät immer aus, wenn es nicht benutzt wird.

Lassen Sie das Gerät vor dessen Aufbewahrung abkühlen und bewahren Sie es immer an einem trockenen Ort auf. Ziehen Sie das Kabel nicht in die Länge und verdrehen Sie es nicht. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät herum, da das Kabel dadurch vorzeitig verschleifen und kaputtgehen kann. Überprüfen Sie das Stromkabel regelmäßig auf Verschleiß und Beschädigungen (insbesondere dort wo es in das Gerät und in den Stecker hineinläuft).

Abschnitt Garantie Und Instandhaltung:

Ihr Revlon Gerät ist für die Dauer von 4 Jahren ab dem Kaufdatum gegen Defekte bei normaler Verwendung durch unsere Garantie geschützt. Wenn Ihr Gerät wegen Material- oder Herstellungsdefekten nicht zufrieden stellend läuft, werden wir es ersetzen. Bringen Sie Ihr Gerät einfach zu dem Einzelhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, zurück und zeigen Ihre für den kostenlosen Umtausch noch gültige Rechnung. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die durch Missbrauch oder durch nicht gemäß den Anleitungen erfolgten Gebrauch entstanden sind.

Das Herstellungsdatum lässt sich aus der 4-stelligen Chargennummer auf der Rückseite des Produkts ableiten. Die ersten 2 Ziffern geben die Herstellungswoche und die letzten 2 Ziffern das Herstellungsjahr an. Beispiel: 3425 - das Produkt wurde in Woche 34 des Jahres 2025 hergestellt.

Oder kontaktieren Sie uns telefonisch:

www.helenoftroy.com/emea-en/support

oder senden eine E-Mail an:

Revlon_Support@helenoftroy.eu

Produktinformationen finden Sie unter:

[@revlonhairtools.int](https://www.instagram.com/revlonhairtools)

Entsorgung



Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie 2012/19/EU bezüglich der

Wiederverwertung am Ende der Lebensdauer. Produkte mit dem Symbol der 'durchgestrichenen' Abfalltonne auf dem Typenschild, der Umverpackung oder in der Anleitung müssen am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden.

Entsorgen Sie dieses Gerät bitte NICHT mit dem normalen Hausmüll.

Ihr lokaler Fachhändler betreibt möglicherweise ein 'Rücknahmesystem', falls Sie sich für den Erwerb eines Ersatzproduktes entschließen. Sie können sich auch an Ihre zuständige Behörde vor Ort wenden, um weitere Unterstützung und Beratung darüber zu erhalten, wo Sie Ihr Gerät zur Wiederverwertung abgeben können.

Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung und wurde in Übereinstimmung mit der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und (EU) 2015/863 sowie der Richtlinie über energieverbrauchsrelevante Produkte 2009/125/EG hergestellt.

*Verglichen mit den aktuell Leistungsstärken Revlon-Haartrocknern in voller Größe RVDR5251, RVDR5317.

GEM DISSE VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læs hele vejledningen, inden du bruger dette apparat. Dette apparat er kun beregnet til hjemmebrug.

Oplysningerne findes også på vores websted. Besøg www.helenoftroy.com/emea-en/



ADVARSEL: Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusere, bassiner eller andre beholdere, der indeholder vand.

ADVARSEL: Udstyrets strømforbrug i slukket tilstand og/eller standby-tilstand må ikke overstige 0,50 W.

ADVARSEL: Alle håndholdte apparater skal holdes under opsyn; brugerne skal slukke for strømafbrydere efter brug.

ADVARSEL: Når hårtøreren bruges på et badeværelse, skal du tage stikket ud efter brug, fordi nærheden til vand udgør en fare, selvom hårtøreren er slukket.

For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en reststrømsanordning (RCD) med en nominel driftsreststrøm, der ikke overstiger 30 mA, i det elektriske kredsløb, der leverer strøm til badeværelset. Spørg din el-installatør for rådgivning.

Apparatet må anvendes af børn, som er 8 år eller ældre, samt af personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået instruktioner i brugen af apparatet på en sikker måde, og forstår de forbundne farer.

Børn må ikke lege med apparatet.

Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, med mindre de er under opsyn.

Hvis strømtilførselsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, servicefirmaet eller af en tilsvarende kvalificeret person for at undgå risiko for elektrisk stød.

ADVARSEL: Efterlad ikke apparatet uden tilsyn. Lad ikke huden eller øjnene komme i kontakt med opvarmede overflader på apparatet, mens det er i brug. Anbring ikke apparatet på varmemfølsomme overflader, når det er varmt eller tilsluttet til en stikkontakt. Tag altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug.

ADVARSEL: Undgå at blokere luftindtaget eller -udblæsningen under brug. Når du bruger apparatet, skal du sørge for, at håret ikke kommer ind i luftindtagsåbningen. Udblæsningsåbningen på dette apparat bliver varm under brug. Undgå at berøre udblæsningen eller tilbehør, som er monteret på udblæsningen.

BEMÆRK: Brug kun på håndklædetørret hår.

ADVARSEL: Hvis dette produkt udvikler en defekt, må du ikke forsøge at reparere det. Dette apparat har ingen dele eller

komponenter, der kan serviceres af brugeren.

ADVARSEL: Tilbehør kan blive varmt under brug. Lad dem køle af, før du rører ved dem.

ADVARSEL: Tab aldrig og stik ikke nogen genstand ind i nogen åbning eller slange.

ADVARSEL: Brug ikke apparatet udendørs eller dér, hvor der anvendes aerosol- (spray) produkter, eller hvor der gives ilt.

Overlegen Luftstrøm

Hjælper med at tørre håret hurtigere end traditionelle hårtørre*.

Tre Lufthastigheder, Tre Varmeindstillinger

Tilpasset efter din hårtype.

Koldluftsknap

til at sætte frisuren og give ekstra glans.

Kompakt & Letvægt

Let at opbevare og tage med på farten.

Flere Stylingmuligheder

Hårtørren inkluderer 4 tilbehørsdele til forskellige stilarter.

Glatte Koncentrator

Retter luftstrømmen præcist derhen, hvor du ønsker det, for en glat finish.

Rodløft-Kam

Giver fyld og volumen ved hårrødderne.

Diffuser

Fremhæver naturlige krøller og bølger.

Glat & Glans Finisher

Låser glatte frisurer ved at tæmme flyvske hår.

Styling

- Tør altid håret med et håndklæde for at fjerne overskydende vand, og glat det med en kam eller børste for at udrede det. Styling går hurtigere, når håret er let fugtigt og ikke vådt.
- Sæt apparatet i en stikkontakt. Start med en hurtig forløbning. Indstil hårtørren på højeste varme- og hastighedsniveau. Bøj hovedet frem, vend håret forover og tør de nederste lag først.
- RET IKKE luftstrømmen mod ét område i længere tid ad gangen.
- Når håret næsten er tørt, sænk varme og hastighed, og begynd at style håret efter ønske.
- Tryk på koldluftsknappen for at sætte frisuren, når det ønskede look er opnået.
- Sluk apparatet, når tørringen er færdig. Lad apparatet køle helt af, før det opbevares.

Funktioner:

Se side 1.

- A. Luftudgang
- B. Aftageligt bagstykke / Luftindtag / Fnugfilter
- C. Koldluftsknap
- D. Temperaturregulering
- E. Hastighedsindstillinger
- F. Glatte koncentrator
- G. Rodløft-kam
- H. Glat & glans finisher
- I. Diffuser
- J. Opbevaringspose til hårtørre

Dette apparats udseende kan afvige fra illustrationen.

Rengøring

Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug, og lad apparatet afkøle inden rengøring. Tør de udvendige overflader af med en let fugtet klud, og tør derefter med en tør klud. Støv og fnug kan fjernes fra luftindtagsåbningerne med en lille børste eller en støvsuger med et børstehoved på.

Opbevaring

Tag altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug.

Lad apparatet afkøle før opbevaring. Opbevares altid på et tørt sted. Træk eller drej ikke ledningen. Vikl ikke ledningen rundt om apparatet, da det kan medføre, at ledningen slides op for tidligt og går i stykker. Kontroller jævnligt netledningen for slitage og beskadigelse (især hvor den går ind i apparatet og stikket).

Garanti Og Service

Dit Revlon-apparat garanteres at være uden defekter ved normal brug i fire år fra den oprindelige købsdato. Hvis dit produkt ikke fungerer tilfredsstillende inden for garantiperioden på grund af fejl i materialer eller fremstilling, vil det blive erstattet med et nyt. Gem din kvittering eller andet bevis på købet til brug ved henvendelser i garantiperioden. Garantien gælder ikke, hvis der ikke findes noget bevis for købet. Apparatet og en gyldig kvittering skal blot leveres tilbage til den forhandler, der solgte det, og det vil blive udskiftet gratis. Denne garanti dækker ikke fejl, der skyldes forkert brug eller misbrug, eller at denne vejledning ikke er fulgt.

Fremstillingsdatoen er angivet med det 4-cifrede batchnummer på bagsiden af produktet. De første 2 cifre angiver fremstillingsugen, og de sidste 2 cifre angiver fremstillingsåret. Eksempel: 3425 - produktet er fremstillet uge 34 i år 2025.

For produktsupport bedes du besøge os på:

www.helenoftroy.com/emea-en/support

eller skrive til:

Revlon_Support@helenoftroy.eu

For produktoplysninger bedes du besøge os på:

@revlonhairtools.int

Bortskaffelse



Dette apparat overholder EU lov 2012/19/EF om genbrug af udtjent udstyr. Produkter med den overkrydsede skraldespand på mærkepladen, gaveæskene eller brugervejledningen symboliserer, at de skal genbruges særskilt fra husholdningsaffald, når de er udtjente.

Apparatet må IKKE bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald.

Din lokale forhandler har muligvis en returordning, når du er klar til at udskifte apparatet med et nyt produkt, og ellers kan du kontakte de lokale myndigheder for at få hjælp og rådgivning om, hvor du kan aflevere dit apparat til genbrug.

Produktet er CE-mærket og fremstillet i overensstemmelse med direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU, lavspændingsdirektivet 2014/35/EU, ROHS-direktivet 2009/125/EU og (EU) 2015/863 og direktivet om energirelaterede produkter 2009/125/EU.

*Sammenlignet med de nuværende bedst præsterende Revlon hårtørre i fuld størrelse RVDR5251 og RVDR5317.

GUARDE ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Por favor, lea todas las instrucciones antes de usar este aparato. Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

Puede consultar también estas instrucciones en nuestra web. Visite www.helenoftroy.com/emea-en/



ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de baños, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

ADVERTENCIA: El consumo de energía del equipo en cualquier condición de modo apagado y/o modo de espera no superará los 0,50 W.

ADVERTENCIA: Todos los aparatos de mano deben permanecer bajo supervisión; los usuarios deben apagar el interruptor de encendido después de cada uso.

ADVERTENCIA: Cuando se utilice el secador de pelo en un cuarto de baño, desenchúfelo después de su uso, ya que la proximidad al agua representa un peligro incluso cuando está apagado.

Para una protección adicional, se aconseja la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de funcionamiento residual nominal no superior a 30 mA en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño. Pida ayuda a su instalador.

Pueden utilizar este ventilador niños a partir de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales así como también personas que no tengan experiencia ni sepan cómo utilizarlo siempre que se les supervise o se les haya enseñado a usarlo de manera segura y hayan comprendido los riesgos que implica su uso.

No se debe permitir que los niños jueguen con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, debe cambiarlo el fabricante, su servicio técnico oficial o cualquier persona igualmente cualificada para evitar un peligro.

ADVERTENCIA: No deje el aparato desatendido. No permita que la piel o los ojos entren en contacto con ninguna superficie caliente del aparato cuando esté en uso. No coloque el aparato sobre superficies sensibles al calor cuando esté caliente o enchufado a la red eléctrica. Desenchufe siempre el aparato cuando no esté en uso.

ADVERTENCIA: No bloquee la entrada o salida de aire durante el uso. Al utilizar el aparato, se debe tener cuidado de evitar que el pelo entre por la abertura de entrada

de aire. La abertura de salida de aire de este aparato se calentará durante su uso, evitando tocar la salida o cualquier accesorio conectado a la misma.

NOTA: Usar únicamente en el cabello secado con toalla.

ADVERTENCIA: Si este producto no funciona correctamente, no intente repararlo. Este aparato no tiene partes o componentes que puedan ser reparados por el usuario.

ADVERTENCIA: Los accesorios pueden calentarse durante el uso. Déjelos enfriar antes de manipularlos.

ADVERTENCIA: Nunca deje caer ni introduzca ningún objeto en ninguna abertura o manguera.

ADVERTENCIA: No lo use al aire libre ni lo opere en lugares donde se utilicen productos en aerosol (spray) o donde se esté administrando oxígeno.

Flujo De Aire Superior

Ayuda a secar el cabello más rápido que los secadores tradicionales*.

Tres Velocidades De Aire, Tres Ajustes De Calor

Para personalizar según su tipo de cabello.

Botón De Aire Frío

Para fijar el peinado y aportar brillo.

Compacto Y Ligero

Para un almacenamiento y transporte fáciles.

Múltiples Estilos

El secador incluye 4 accesorios para lograr diferentes estilos.

Concentrador Alisador

Dirige el aire exactamente donde lo desea para un acabado suave.

Peine Elevador De Raíces

Aporta volumen y cuerpo en la raíz.

Difusor

realiza los rizos y ondas naturales.

Alisador Y Abrillantador

Fija los estilos lisos controlando los cabellos sueltos.

Peinado

• Seque siempre el cabello con una toalla para eliminar el exceso de agua y alíselo con un peine o cepillo para desenredarlo. El peinado será más rápido si el cabello está ligeramente húmedo, no mojado.

• Conecte el aparato a una toma de corriente. Comience con un secado inicial rápido. Ajuste el secador a la temperatura y velocidad más altas. Con la cabeza hacia adelante, volteé el cabello y seque primero las capas inferiores.

- NO concentre el flujo de aire en una sola zona durante un periodo prolongado.
- Cuando el cabello esté casi seco, reduzca la temperatura y la velocidad y comience a peinar según el estilo deseado.
- Pulse el botón de aire frío para fijar el peinado una vez logrado el resultado deseado.
- Apague el aparato cuando el secado esté completo. Deje que el aparato se enfríe completamente antes de guardarlo.

Funciones:

Véase página 1.

- Salida de aire**
- Tapa trasera extraíble / Entrada de aire / Filtro de pelusas**
- Botón de aire frío**
- Ajustes de temperatura**
- Ajustes de velocidad**
- Concentrador alisador**
- Peine elevador de raíces**
- Alisador y abrillantador**
- Difusor**
- Bolsa para el secador**

La apariencia de este aparato puede diferir de la ilustración.

Limpieza

Desconecte siempre el aparato de la corriente después de su uso y deje que se enfríe antes de limpiarlo. Limpie la superficie exterior con un paño ligeramente humedecido y séquelo después. Puede eliminar el polvo y la pelusa de las aberturas de entrada de aire con un cepillo pequeño o un aspirador con un accesorio de cepillo.

Almacenamiento

Desenchufe siempre el aparato cuando no se utilice.

Deje que se enfríe antes de guardarlo. Guárdelo siempre en un lugar seco. No tire del cable ni lo retuerza. No enrolle el cable alrededor del aparato, ya que puede hacer que se desgaste prematuramente y se rompa. Compruebe regularmente si el cable de alimentación está desgastado o dañado (especialmente en el lugar de conexión con el aparato y en el enchufe).

Sección De Garantía Y Servicio

Su aparato Revlon posee una garantía de cuatro años a partir de la fecha original de compra contra defectos de fabricación en condiciones de uso normal. Si el producto no funciona correctamente debido a defectos de materiales o de fabricación dentro del periodo de garantía, se lo cambiaremos. Conserve su comprobante, recibo o cualquier otra prueba de compra en caso de que desee poner una reclamación dentro del periodo de garantía. La garantía no será válida si no se presenta una prueba de compra. Solo tiene que devolverlo al comercio donde lo adquirió, junto con un recibo de caja válido, para que se le cambie por otro sin cargo alguno. Esta garantía no cubre defectos resultantes de un uso indebido, un trato inadecuado o el incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual.

La fecha de fabricación viene dada por el número de lote de 4 dígitos marcado en la parte posterior del aparato. Los dos primeros dígitos representan la semana de fabricación, y los dos últimos dígitos representan el año de fabricación. Ejemplo: 3425 - producto fabricado la semana 34 de 2025.

Para asistencia técnica del producto, visítenos en: www.helenoftroy.com/emea-en/support o escriba a: Revlon_Support@helenoftroy.eu

Para información sobre el producto, visítenos en: @revlonhairtools.int

Desecho



Este aparato cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre reciclaje de productos al final de su vida útil. Los productos con el símbolo de un contenedor de ruedas tachado en la etiqueta de clasificación, en la caja o en las instrucciones, deben reciclarse separados de los residuos domésticos al final de su vida útil.

Se ruega NO desechar el aparato con los residuos domésticos.

Puede que su distribuidor de electrodomésticos local cuente con un plan de recogida cuando adquiera un producto nuevo. Si lo prefiere, puede ponerse en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre puntos de recogida de aparatos para su reciclaje.

Este producto lleva la marca CE y ha sido fabricado en conformidad con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE, la Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE, la Directiva RoHS 2011/65/UE y (UE) 2015/863 y la Directiva de Eco-diseño 2009/125/EC.

*Comparado con los secadores Revlon de tamaño completo de mayor rendimiento actuales RVDR5251, RVDR5317.

SÄILYTÄ NÄMÄ TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki ohjeet ennen laitteen käyttöä. Tämä laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

Käyttöohjeet ovat saatavilla myös sivustossamme osoitteessa www.helenoftroy.com/emea-en/



VAROITUS: Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesualtaiden tai muiden vettä sisältävien astioiden lähellä.

VAROITUS: Laitteen virrankulutus ei saa yllittää 0,50 W missään off-tilassa ja/tai valmiustilassa.

VAROITUS: Kaikkia käsikäyttöisiä laitteita on valvottava; käyttäjien on sammutettava virtakytkin käytön jälkeen.

VAROITUS: Jos käytät hiustenkuivainta kylpyhuoneessa, irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen, sillä veden läheisyys on riski silloinkin, kun laite ei ole käynnissä.

Kylpyhuoneeseen sähköä syöttävään virtapiiriin on suositeltavaa asentaa lisäsuojaksi vikavirtasuojakytkin, jonka nimellislaukaisuvirta on korkeintaan 30 mA. Pyydä lisätietoja sähköalan ammattilaiselta.

Tätä laitetta saavat käyttää myös vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden henkinen tai ruumiillinen suorituskyky on heikentynyt tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa sen käytöstä, jos heitä valvotaan tai he ovat saaneet opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

He eivät saa puhdistaa laitetta eivätkä tehdä sille kunnossapittoa liittyviä toimenpiteitä ilman valvontaa.

Jos virtajohto on vaurioitunut, se täytyy vaihtaa. Vammojen välttämiseksi virtajohdon saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltohenkilö tai vastaava pätevä huoltohenkilö.

VAROITUS: Kun laite on käytössä, älä jätä sitä ilman valvontaa äläkä anna paljaan ihon ja silmien joutua kosketuksiin sen kuumentuneiden pintojen kanssa. Älä aseta kuumaa tai verkkovirtaan liitettyä laitetta kuumuudelle herkille pinnoille. Laitteen pistoke on aina irrotettava pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä.

VAROITUS: Älä tuki ilmanotto- ja puhallusaukkoa laitteen käytön aikana. Kun laitetta käytetään, on huolehdyttävä siitä, että ilmanottoaukkoon ei pääse hiuksia. Laitteen puhallusaukko kuumenee käytön aikana. Vältä koskettamasta sitä tai siihen mahdollisesti kiinnitettyjä lisälaitteita.

HUOMAA: Laitetta tulee käyttää vain pyyhekuiviin hiuksiin.

VAROITUS: Jos tuotteeseen tulee toimintahäiriö, älä yritä korjata sitä. Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavia osia.

VAROITUS: Lisäosat voivat kuumentua käytön aikana. Anna niiden jäähtyä ennen käsittelyä.

VAROITUS: Älä päästä mitään esinettä putoamaan tai työnnä mitään esinettä mihinkään aukkoon tai letkuun.

VAROITUS: Älä käytä laitetta ulkona tai paikoissa, joissa käytetään aerosolituotteita (suihkeita) tai joissa annetaan hapetta.

Ylivoimainen Ilmanvirtaus

Auttaa kuivattamaan hiukset nopeammin kuin perinteiset hiustenkuivaajat*.

Kolme Ilmannopeutta, Kolme Lämpötilaa

Mukautettavissa hiustesi mukaan.

Vihlasevan Kylmä Ilmapainike

Viimeistelee kampauksen ja lisää kiiltoa.

Kompakti Ja Kevyt

Helppo säilyttää ja kuljettaa.

Useita Stylausvaihtoehtoja

Hiustenkuivaaja sisältää 4 lisäosaa erilaisten kampauksien luomiseen.

Siloittava Suutin

Ohjaa ilmanvirtauksen juuri haluamaasi kohtaan silään lopputuloksen saavuttamiseksi.

Juurinostokampa

Lisää tuuhea ja volyymia hiusten tyveen.

Diffuuseri

Korostaa luonnollisia kiharoita ja laineita.

Siloittava & Kiiltoa Tuova Viimeistelijä

Viimeistelee suorat tyylit kesitymmällä irtohiukset.

Hiusten muotoilu

- Kuivaa hiukset aina ensin pyyhkeellä poistaaksesi ylimääräisen veden ja selvitä ne kamalla tai harjalla. Muotoilu sujuu nopeammin, kun hiukset ovat hieman kosteita, eivät märkiä.
- Kytke laite sähköpistorasiaan. Aloita nopealla esikuivauksella. Aseta hiustenkuivaaja suurimmalle lämmölle ja nopeudelle. Kumarru eteenpäin, heitä hiukset eteen ja kuivaa ensin alimmat kerrokset.
- Älä kohdistaa ilmanvirtausta yhteen kohtaan pitkäksi aikaa.
- Kun hiukset ovat lähes kuivat, vähennä lämpöä ja nopeutta ja aloita muotoilu haluamallasi tavalla.
- Paina kylmäilmapainiketta viimeistelläksesi kampauksen, kun tavoiteltu lookki on saavutettu.
- Sammuta laite, kun kuivatus on valmis. Anna laitteen jäähtyä kokonaan ennen säilytystä.

Ominaisuudet:

Katso sivu 1.

A. Ilma-aukko

B. Irrotettava takosa / Ilmanotto / Nukkasuodatin

C. Kylmäilmapainike

D. Lämpötila-asetukset

E. Nopeusasetukset

F. Siloittava suutin

G. Juurinostokampa

H. Siloittava & kiiltoa antava viimeistelijä

I. Diffuuseri

J. Säilytyspussi hiustenkuivaajalle

Laitteen ulkonäkö saatava poiketa kuvasta.

Puhdistus

Irrota laitteen pistoke aina pistorasiasta käytön jälkeen ja anna laitteen jäähtyä ennen puhdistusta. Pyyhi kuivaimen ulkopinta hieman kostutetulla liinalla ja pyyhi se sitten kuivaksi. Pöly ja nukka voidaan poistaa ilmanottoaukoista pienellä harjalla tai pölynimurilla, jossa on harjasulake.

Säilytys

Irrota laitteen pistoke pistorasiasta aina, kun se ei ole käytössä.

Anna laitteen jäähtyä ennen sen varastointia. Säilytä se aina kuivassa paikassa. Älä vedä tai väännä johtoa. Älä kiedo johtoa laitteen ympärille, sillä johto voi kulua ennenaikaisesti ja rikkoutua. Tarkista säännöllisesti, onko virtajohto kulunut tai vaurioitunut (erityisesti laitteen liitoskohdan ja pistokkeen kohdalta).

Takuu Ja Huolto

Tällä Revlon-laitteella on normaalissa käytössä ilmenneiden vikojen osalta neljän vuoden takuu ostopäivästä alkaen. Jos laite ei materiaalivikojen tai valmistusvirheiden vuoksi toimi tyydyttävästi takuuajana, se vaihdetaan. Pidä ostokuitti tai muu ostotositte tallessa mahdollisia takuuajana tehtäviä vaatimuksia varten. Takuu mitätöidään, jos ostotositte ei esitetä. Palauta laite jälleenmyyjälle voimassaolevan kuitin kanssa ja saat uuden laitteen veloituksetta. Takuu ei kata vikoja, jotka johtuvat laitteen väärinkäytöstä tai tässä oppaassa annettujen ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Valmistusajankohta ilmenee tuotteen takaosaan merkitystä nelinumeroisesta eränumerosta. Sen ensimmäiset kaksi numeroa kertovat valmistusviikon ja kaksi viimeistä valmistusvuoden. Esimerkki: 3425 - tuote on valmistettu vuoden 2025 viikolla 34.

Tuotetukea saat osoitteesta

www.helenoftroy.com/emea-en/support

tai kirjoittamalla osoitteeseen:

Revlon_Support@helenoftroy.eu

Tuotetietoa saat osoitteesta

at:revlonhairtools.int

Hävittäminen



Laite noudattaa EU-direktiivin 2012/19/EU määräyksiä tuotteen kierrättämisestä käyttöänsä päätyttyä.

Tuotetta, jonka arvokilvessä, pakkauksessa tai ohjeissa on roska-astia, jonka päällä on rasti, ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se tulee kierrättää erikseen käyttöänsä päättyessä.

Laitetta EI saa hävittää normaalien kotitalousjätteen mukana.

Paikallisella jälleenmyyjällä saatavaa olla palautusjärjestelmä, jos ostat korvaavan tuotteen, tai ota yhteys paikallisviranomaiseen, jolta saat tiedon kierrätyspaikoista.

Tuotteessa on CE-merkintä ja se on valmistettu sähkömagneettisia laitteita koskevan direktiivin 2014/30/EU, pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, RoHS-direktiivin 2011/65/EU ja (EU) 2015/863 ja energiaa käyttäviä tuotteita koskevan direktiivin 2009/125/EY vaatimusten mukaisesti.

*Verrattuna nykyisiin parhaiten suoriutuvien Revlonin täysikokoisiin hiustenkuivaajiin RVDR5251 ja RVDR5317.

VEUILLEZ CONSERVER CES IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
Cet appareil est réservé à un usage domestique.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet. Veuillez consulter le site
www.helenoftroy.com/emea-en/



AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.

AVERTISSEMENT : La consommation d'énergie de l'équipement à l'arrêt et/ou en mode veille ne doit pas dépasser 0,50 W.

AVERTISSEMENT : Tous les appareils portatifs doivent être surveillés ; les utilisateurs doivent éteindre l'interrupteur après utilisation.

AVERTISSEMENT : si vous utilisez ce sèche-cheveux dans une salle de bains, débranchez-le après utilisation car la proximité de l'eau est dangereuse même lorsque le sèche-cheveux est à l'arrêt.

Pour plus de sécurité, l'installation d'un disjoncteur différentiel dont l'intensité de courant résiduel nominale ne dépasse pas 30 mA est recommandée sur le circuit électrique d'alimentation de la salle de bain. Demandez conseil à votre installateur.

Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes ayant une invalidité physique, sensorielle ou mentale, ou n'ayant jamais manipulé ou ne connaissant pas cet appareil, s'ils sont encadrés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de cet appareil et s'ils comprennent les dangers associés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, le service après-vente ou un technicien qualifié pour éviter tout danger.

AVERTISSEMENT : ne laissez pas l'appareil sans surveillance. Veillez à ce que la peau ou les yeux n'entrent pas en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil pendant son utilisation. Ne posez pas l'appareil sur une surface sensible à la chaleur lorsqu'il est chaud ou branché sur secteur. Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT : n'obstruez pas l'entrée ou la sortie d'air

pendant l'utilisation. Lorsque vous utilisez l'appareil, veillez à empêcher les cheveux de pénétrer dans l'entrée d'air. La sortie d'air de l'appareil chauffe pendant son utilisation. Évitez donc de toucher la sortie d'air ou tout accessoires qui y est fixé.

REMARQUE : n'utilisez cet appareil que sur des cheveux séchés à l'aide d'une serviette.

AVERTISSEMENT : en cas de dysfonctionnement de l'appareil, n'essayez pas de le réparer. L'appareil ne contient aucun composant ou pièce réparable par l'utilisateur.

AVERTISSEMENT : Les accessoires peuvent devenir chauds pendant l'utilisation. Laissez-les refroidir avant de les manipuler.

AVERTISSEMENT : Ne faites jamais tomber ni n'insérez aucun objet dans une ouverture ou un tuyau.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ni dans les endroits où des produits aérosols (sprays) sont utilisés ou où de l'oxygène est administré.

Débit D'air Supérieur

Aide à sécher les cheveux plus rapidement que les sèche-cheveux traditionnels*.

Trois Vitesses D'air, Trois Réglages De Chaleur

Pour personnaliser en fonction de vos cheveux.

Bouton Air Froid

Pour fixer votre coiffure et aider à ajouter de la brillance.

Compact & Léger

Pour un rangement et un transport faciles.

Plusieurs Styles

Le sèche-cheveux comprend 4 accessoires pour obtenir différents styles.

Concentrateur Lisseur

Dirige l'air exactement où vous le souhaitez pour une finition lisse.

Peigne Volumisateur Racines

Ajoute du volume et de la densité à la racine.

Diffuseur

Amplifie les boucles et ondulations naturelles.

Finisseur Lissant & Brillance

Fixe les styles lisses en domptant les mèches rebelles.

Coiffage

- Toujours sécher les cheveux à la serviette pour retirer l'excès d'eau et les lisser avec un peigne ou une brosse pour les démêler. Le coiffage sera plus rapide si les cheveux sont légèrement humides, non mouillés.

- Brancher l'appareil sur une prise électrique. Commencer par un séchage rapide initial.

Régler le sèche-cheveux sur la chaleur et la vitesse les plus élevées. Tête penchée vers l'avant, retourner les cheveux et sécher d'abord les couches inférieures.

- NE PAS concentrer le flux d'air sur une zone pendant une longue période.
- Lorsque les cheveux sont presque secs, réduire la chaleur et la vitesse, puis commencer le coiffage selon le style souhaité.
- Appuyer sur le bouton Air Froid pour fixer la coiffure une fois le look désiré obtenu.
- Éteindre l'appareil une fois le séchage terminé. Laisser l'appareil refroidir complètement avant de le ranger.

Fonctionnalités:

Voir page 1.

- A. Sortie d'air
 - B. Capuchon arrière amovible / Entrée d'air / Filtre à peluches
 - C. Bouton Air Froid
 - D. Réglages de température
 - E. Réglages de vitesse
 - F. Concentrateur lisseur
 - G. Peigne volumisateur racines
 - H. Finisseur lissant & brillance
 - I. Diffuseur
 - J. Pochette du sèche-cheveux
- Photo non contractuelle.

Nettoyage

Débranchez toujours l'appareil du secteur après utilisation et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Essuyez la surface extérieure du sèche-cheveux à l'aide d'un linge légèrement humide, puis séchez-le. La poussière et les peluches peuvent être retirées des ouvertures d'admission d'air à l'aide d'une petite brosse ou d'un aspirateur équipé d'un embout à brosse.

Stockage

Débranchez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger. Rangez-le toujours au sec. Ne tirez pas et ne tordez pas le cordon d'alimentation. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil afin d'éviter son usure prématurée, voire une rupture. Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation (plus particulièrement au niveau des jonctions avec l'appareil et la prise électrique).

Garantie Et Réparations

Sous réserve d'une utilisation normale, votre appareil Revlon est garanti contre les défauts de fabrication pendant quatre ans à compter de la date d'achat initiale. Votre produit sera remplacé si, au cours de la période de garantie, il ne fonctionne pas à votre entière satisfaction pour cause de défauts de fabrication ou de composants défectueux. Conservez votre reçu de caisse ou toute autre preuve d'achat, qui vous sera nécessaire pour toute réclamation au cours de la période de garantie. À défaut de présentation d'une preuve d'achat, la garantie sera considérée comme nulle. Il suffit de ramener l'appareil chez le détaillant où vous l'avez acheté, accompagné du reçu ou du ticket de caisse; il sera remplacé gratuitement. Cette garantie ne couvre pas les défauts dus à une utilisation incorrecte ou abusive, ou au non-respect des instructions contenues dans ce manuel.

La date de fabrication est indiquée par le numéro de lot à 4 chiffres à l'arrière du produit. Les 2 premiers chiffres représentent la semaine de fabrication et les 2 derniers chiffres l'année de fabrication. Par exemple : 3425 signifie que le produit a été fabriqué lors de la semaine 34 de l'année 2025.

Contactez le service après-vente via le site :

www.helenoftroy.com/emea-en/support

ou écrire à: Revlon_Support@helenoftroy.eu

Pour plus d'informations concernant les produits, visitez nos sites : @revlonhairtools.int

Dépense



Cet appareil est conforme à la législation de l'UE 2012/19/CE sur le recyclage en fin de vie. Les produits comportant le symbole de la poubelle barrée sur l'étiquette de classification, l'emballage ou les instructions ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets domestiques à la fin de leur durée de vie utile.

NE jetez PAS cet appareil avec les déchets domestiques.

Votre revendeur local peut reprendre l'appareil lorsque vous achetez un produit de remplacement. Vous pouvez également contacter les autorités locales pour obtenir de l'aide et des conseils concernant le lieu où déposer l'appareil pour son recyclage.

Ce produit porte le marquage CE et il est fabriqué conformément à la directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE, la directive basse tension 2014/35/UE, la directive RoHS 2011/65/UE et (UE) 2015/863 et la directive relative aux produits consommateurs d'énergie 2009/125/CE.

*Comparé aux sèche-cheveux Revlon pleine taille les plus performants actuels RVD5251, RVD5317.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

Αυτές οι οδηγίες διατίθενται επίσης στον δικτυακό τόπο μας. Επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.helenoftroy.com/emea-en/



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η κατανάλωση ισχύος του εξοπλισμού σε οποιαδήποτε κατάσταση απενεργοποίησης ή/και αναμονής δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 0,50 W.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όλες οι φορητές συσκευές πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη· οι χρήστες πρέπει να απενεργοποιούν τον διακόπτη λειτουργίας μετά τη χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν το πιστολάκι χρησιμοποιείται σε μπάνιο, αποσυνδέστε το από την πρίζα μετά τη χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν το πιστολάκι είναι απενεργοποιημένο.

Για πρόσθετη προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένουστος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30mA στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο. Ζητήστε τη συμβουλή του τεχνικού εγκατάστασης.

Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή νοητική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον τους παρέχεται επίβλεψη ή οδηγία σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Αν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο από τον κατασκευαστή τεχνικό συντήρησης ή ανάλογα εξουσιοδοτημένα άτομα, προκειμένου να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίτηρηση. Αποφεύγετε την επαφή γυμνού δέρματος ή των ματιών με τις θερμές επιφάνειες της συσκευής όταν αυτή χρησιμοποιείται. Μην τοποθετείτε τη συσκευή επάνω σε ευαίσθητες στη θερμότητα επιφάνειες όταν είναι ζεστή ή συνδεδεμένη στην πρίζα. Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή

από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη φράζετε την είσοδο ή έξοδο αέρα κατά τη διάρκεια της χρήσης. Κατά τη χρήση της συσκευής, προσέχετε ώστε να μην εισέλθουν μαλλιά στο άνοιγμα εισόδου αέρα. Το άνοιγμα εξόδου αέρα αυτής της συσκευής θερμαίνεται κατά τη διάρκεια της χρήσης, μην ακουμπάτε την έξοδο ή οποιοδήποτε εξάρτημα είναι συνδεδεμένο στην έξοδο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Χρησιμοποιείτε την μόνο σε υγρά μαλλιά, σκουπισμένα με πετσέτα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε περίπτωση δυσλειτουργίας του προϊόντος, μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε. Η συσκευή αυτή δεν διαθέτει μέρη ή εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα εξαρτήματα μπορεί να ζεσταθούν κατά τη χρήση. Αφήστε τα να κρυώσουν πριν τα αγγίξετε.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην ρίχνετε και μην εισάγετε κανένα αντικείμενο σε οποιοδήποτε άνοιγμα ή σωλήνα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους ή σε χώρους όπου χρησιμοποιούνται προϊόντα αεροζόλ (σπρέι) ή όπου χορηγείται οξυγόνο.

Ανωτερη Ροή Αέρα

Βοηθά στο γρηγορότερο στέγνωμα των μαλλιών σε σύγκριση με τα παραδοσιακά σεσουάρ*.

Τρεις Ταχυτές Αέρα, Τρεις Ρυθμίσεις Θερμότητας

Για προσαρμογή στις ανάγκες των μαλλιών σας.

Κουμπι Κρούου Αέρα

Για σταθεροποίηση του χτενίσματος και ενίσχυση της λάμψης.

Συμπαγες & Ελαφρυ

Για εύκολη αποθήκευση και μεταφορά.

Πολλαπλα Στυλ

Το σεσουάρ περιλαμβάνει 4 εξαρτήματα για διαφορετικά χτενίσματα.

Συγκεντρωτής Λειανσης

Κατευθύνει τον αέρα ακριβώς εκεί όπου τον χρειάζεστε για ένα λείο αποτέλεσμα.

Χτένα Ανυψωσης Ριζας

Προσθέτει όγκο και ανύψωση στη ρίζα.

Διαχυτής

Αναδεικνύει φυσικές μπούκλες και κυματισμούς.

Φινιριστικό Λειανσης & Λάμψης

Σταθεροποιεί τα ίσια χτενίσματα τιθαεσύνοντας τις ανεπιθύμητες τρίχες.

Χτενισμα

- Στεγνώνετε πάντα τα μαλλιά με πετσέτα για να αφαιρέσετε την περιττή υγρασία και χτενίστε

τα με χτένα ή βούρτσα για να τα ξεμπερδέψετε. Το χτενίσμα γίνεται ευκολότερα όταν τα μαλλιά είναι ελαφρώς υγρά, όχι βρεγμένα.

- Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα ρεύματος. Ξεκινήστε με ένα γρήγορο αρχικό στέγνωμα. Ρυθμίστε το σεσουάρ στη μέγιστη θερμότητα και ταχύτητα. Γείρετε το κεφάλι μπροστά, ρίξτε τα μαλλιά προς τα κάτω και στεγνώστε πρώτα τις κάτω στρώσεις.
- ΜΗΝ κατευθύνετε τη ροή αέρα σε ένα σημείο για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
- Όταν τα μαλλιά είναι σχεδόν στεγνά, μειώστε τη θερμοκρασία και την ταχύτητα και αρχίστε το styling σύμφωνα με το επιθυμητό αποτέλεσμα.
- Πατήστε το κουμπι κρούου αέρα για να σταθεροποιήσετε το χτενίσμα μόλις επιτευχθεί το επιθυμητό look.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή όταν ολοκληρωθεί το στέγνωμα. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς πριν την αποθήκευση.

Χαρακτηριστικά:

Σελίδα 1.

- A. Έξοδος αέρα
- B. Αφαιρούμενο πίσω κάλυμμα / Είσοδος αέρα / Φίλτρο χνουδιού
- C. Κουμπι κρούου αέρα
- D. Ρυθμίσεις θερμοκρασίας
- E. Ρυθμίσεις ταχύτητας
- F. Συγκεντρωτής λειανσης
- G. Χτένα ανύψωσης ριζας
- H. Φινιριστικό λειανσης & λάμψης
- I. Διαχυτής
- J. Θήκη αποθήκευσης για το σεσουάρ

Η εμφάνιση αυτής της συσκευής ενδέχεται να διαφέρει από την εικόνα.

Καθαρισμός

Αποσυνδέστε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά τη χρήση και αφήστε την να κρυώσει πριν από τον καθαρισμό. Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής με ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί και έπειτα σκουπίστε την για να στεγνώσει. Μπορείτε να αφαιρέσετε τυχόν σκόνη και χνουδία από τα ανοίγματα εισόδου αέρα με μια μικρή βούρτσα ή ηλεκτρική σκούπα με το εξάρτημα βούρτσας.

Αποθήκευση

Αποσυνδέστε πάντα τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.

Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε. Αποθηκεύετε την πάντα σε ξηρό μέρος. Μην τραβάτε ή περιστρέφετε το καλώδιο. Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, καθώς μπορεί να προκληθεί πρόωγη φθορά και σπάσιμο του καλωδίου. Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για φθορά και ζημιά (ιδιαίτερα στο σημείο όπου συνδέεται στη συσκευή και στο φις).

Ενσητα Εγγυησης Και Σερβις:

Η συσκευή Revlon που διαθέτετε φέρει εγγύηση έναντι ελαττωμάτων υπό κανονική χρήση για τέσσερα έτη από την αρχική ημερομηνία αγοράς. Εάν το προϊόν σας δεν έχει ικανοποιητική απόδοση λόγω ελαττωμάτων στην κατασκευή ή στα υλικά, εντός της περιόδου εγγύησης, θα αντικατασταθεί. Φυλάξτε την απόδειξη αγοράς σας ή άλλο αποδεικτικό έγγραφο αγοράς, για κάθε αξίωση που εμπίπτει στην περίοδο εγγύησης. Η εγγύηση ακυρώνεται εάν δεν παρουσιάσετε αποδεικτικό έγγραφο αγοράς. Απλά επιστρέψτε τη συσκευή στο κατάστημα αγοράς και επιδείξτε την έγκυρη απόδειξη αγοράς για δωρεάν αντικατάσταση. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που έχουν προκύψει λόγω εσφαλμένης χρήσης, κατάχρησης ή μη τήρησης των οδηγιών του παρόντος εγχειριδίου.

Η ημερομηνία κατασκευής υποδεικνύεται από τον 4ψήφιο Αριθμό Παρτίδας ο οποίος αναγράφεται στο πίσω μέρος του προϊόντος. Τα πρώτα 2 ψηφία αντιπροσωπεύουν την εβδομάδα κατασκευής και τα τελευταία 2 ψηφία αντιπροσωπεύουν το έτος κατασκευής. Παράδειγμα: 3425 - προϊόν που κατασκευάστηκε την εβδομάδα 34 του έτους 2025.

Για υποστήριξη σχετικά με το προϊόν, επισκεφτείτε μας στη διεύθυνση:

www.helenoftroy.com/emea-en/support

ή γράψτε στο email:

Revlon_Support@helenoftroy.eu

Για πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, επισκεφτείτε μας στη διεύθυνση:

@revlonhairtools.int

Απορρίψη



Η συγκεκριμένη συσκευή συμμορφώνεται με τη νομοθεσία της ΕΕ Οδηγία περί Ανακύκλωσης στο τέλος της ωφέλιμης ζωής μιας συσκευής 2012/19/ΕΕ.

Προϊόντα τα οποία επισημαίνονται με την ένδειξη ενός «Διαγραμμένου» τροχήλατου κάδου απορριμμάτων στην ετικέτα προδιαγραφών, στη συσκευασία δώρου ή στις οδηγίες, πρέπει να ανακυκλώνονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους.

ΜΗΝ απορρίψετε τη συσκευή μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Το τοπικό κατάστημα λιανικής πώλησης συσκευών ενδέχεται να εφαρμόζει πρόγραμμα «επιστροφής» όταν είστε έτοιμοι να αγοράσετε ένα προϊόν αντικατάστασης, εναλλακτικά, απευθυνθείτε στο τοπικό γραφείο του δήμου σας για περαιτέρω βοήθεια και συμβουλές για το πού θα πρέπει να παραδώσετε τη συσκευή για ανακύκλωση.

Το προϊόν αυτό φέρει τη σήμανση CE και κατασκευάζεται σε συμμόρφωση με την Οδηγία περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/ΕΕ, την Οδηγία περί χαμηλής τάσης 2014/35/ΕΕ, την Οδηγία περί περιορισμού της χρήσης ορισμένων επικινδυνών ουσιών στα είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (RoHS) 2011/65/ΕΕ και (ΕΕ) 2015/863 και την Οδηγία περί προϊόντων που καταναλώνουν ηλεκτρική ενέργεια 2009/125/ΕΚ.

*Σε σύγκριση με τα τρέχοντα κορυφαία απόδοσης πιστολόκια μαλλιών Revlon πλήρους μεγέθους RVDR5251 και RVDR5317.

ŐRIZZE MEG EZEKET A FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKAT

A készülék használata előtt olvassa el a teljes útmutatót.
Ez a készülék kizárólag otthoni használatra készült.

Ezt az útmutatót elérheti honlapunkon is: ehhez látogasson el a
www.helenoftroy.com/emea-en/ webhelyre.



VIGYÁZAT: Ne használja ezt a készüléket fürdőkádak, zuhanyzók, medencék vagy más olyan edények közelében, amelyek vizet tartalmaznak.

VIGYÁZAT: A kikapcsolt üzemmódban és/vagy készenléti állapotban lévő berendezések energiafogyasztása nem lehet nagyobb 0,5 W-nál.

VIGYÁZAT: Minden kézi készüléket felügyelet alatt kell tartani; a felhasználóknak használat után ki kell kapcsolniuk a főkapcsolót.

VIGYÁZAT: Amikor a hajszárítót fürdőszobában használja, a használat után húzza ki a konnektorból, mivel a víz közelsége veszélyt jelent még akkor is, amikor a készülék ki van kapcsolva.

A kiegészítő védelem érdekében a fürdőszobát ellátó áramkörbe olyan áram-védőkapcsolót érdemes építeni, amelynek névleges működési áramerőssége nem haladja meg a 30 mA-t.

A készüléket a 8. életévüket betöltött személyek, csökkent fizikai, érzékelő- vagy szellemi képességű, valamint a kezelésében nem jártas, illetve azt nem ismerő egyének is használhatják felügyelet mellett, illetve abban az esetben, ha megfelelő tájékoztatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértik az azzal járó veszélyeket.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.

A veszélyek elkerülése érdekében a sérült tápkábel kizárólag a gyártó, az általa megbízott szervizszakember vagy hasonló szakképzettséggel rendelkező személy cserélheti ki.

VIGYÁZAT: Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket. Vigyázzon, hogy a csupasz bőre vagy a szeme ne érjen a készülék felmelegedett felületeihez, amikor használja. Ne helyezze a készüléket hőre érzékeny felületekre, amikor forró, vagy amikor konnektorhoz van csatlakoztatva. Amikor nem használja, mindig húzza ki a konnektorból a készüléket.

VIGYÁZAT: Használat közben ne zárja el a légbemeneti és -kimeneti nyílásokat. A készülék használatakor vigyázzon, hogy ne jusson haj a légbemeneti nyílásba. A készülék légkimeneti nyílása a használat során felforrósodik, ezért ne érintsen meg a nyílást és a hozzá csatlakoztatott tartozékokat sem.

MEGJEGYZÉS: Csak törülközőszáraz hajon használja.

VIGYÁZAT: Ha a termék meghibásodik, ne próbálja megjavítani. A készülékben nincsenek olyan alkatrészek vagy részegységek, amelyeket a felhasználó meg tudna javítani.

VIGYÁZAT: A tartozékok használat közben felforrósodhatnak. Hagyja őket lehűlni, mielőtt megérinti.

VIGYÁZAT: Soha ne ejtsen le és ne helyezzen be semmilyen tárgyat egyetlen nyílásba vagy tömlőbe sem.

VIGYÁZAT: Ne használja a készüléket a szabadban, illetve olyan helyeken, ahol aeroszolos (spray) termékeket használnak, vagy ahol oxigént adagolnak."

Kiemelkedő Légáramlás

Gyorsabban szárítja a haját, mint a hagyományos hajszárítók*.

Három Légfúvató Sebesség, Három Hőmérséklet-Beállítás

A hajtípusnak megfelelő személyre szabáshoz.

Hideglevegő-Gomb

A frizura fixálásához és extra fény hozzáadásához.

Kompakt És Könnyű

Egyszerű tároláshoz és utazáshoz.

Többféle Stílus

A hajszárító 4 tartozékot tartalmaz különböző frizurák elkészítéséhez.

Simitó Koncentrátor

Pontosan oda irányítja a levegőt, ahol szüksége van rá, a sima befejezésért.

Tömlő Fésű

Dúsítja és megemeli a haját a hajtöveknek.

Diffúzor

Kiemeli a természetes göndörséget és hullámokat.

Simitó És Fényt Adó Formázófej

A sima frizurát rögzíti, miközben megszelídíti a rakoncátlan hajszálakat.

Hajformázás

• Mindig törülközővel szárítsa meg a haját, hogy elvitálisa a felesleges vizet, majd fésűvel vagy kefével simítsa ki és fésülje át. A formázás gyorsabb, ha a haj enyhén nedves, nem pedig vizes.

• Csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzathoz. Kezdje gyors előszáritással. Állítsa a hajszárítót

a legmagasabb hőmérsékletre és sebességre. Hajtsa előre a fejét, borítsa előre a haját, és először az alsó hajrétegeket szárítsa.

- NE irányítsa a levegőt hosszabb ideig ugyanarra a területre.
- Amikor a haj majdnem teljesen száraz, csökkentse a hőt és a sebességet, majd kezdje el a kívánt frizura kialakítását.
- Nyomja meg a hideglevegő-gombot a frizura rögzítéséhez, miután elérte a kívánt megjelenést.
- Kapcsolja ki a készüléket, amikor a szárítás befejeződött. Hagyja teljesen kihűlni, mielőtt elteszi.

Funkciók:

Lásd a 1 oldalon.

- Levegőkimenet
- Eltávolítható hátsó fedél / Levegőbemenet / Szőszszűrő
- Hideglevegő-gomb
- Hőmérséklet-beállítások
- Sebességbeállítások
- Simitó koncentrátor
- Tömlő fésű
- Simitó és fényt adó formázófej
- Diffúzor
- Hajszárító tasak

A készülék külseje eltérhet az itt láthatótól.

Tisztítás

Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból, és várja meg, amíg lehűl. Törölje le a készülék külsejét enyhén benedvesített kendővel, majd utána törölje szárazra. A légbemeneti nyílásokból a port és a szőszet egy kis kefével vagy kefes porszívófejjel távolíthatja el.

Tárolás

Amikor nem használja, mindig húzza ki a konnektorból a készüléket.

Tárolása előtt várja meg, amíg a készülék lehűl. Mindig száraz helyen tárolja. Ne húzza és ne csavarja a készülék kábelét. Ne csavarja a kábelét a készülék köré, mivel így a kábel idő előtt elhasználódhat és megtörhet. Rendszeresen ellenőrizze a kábelét, hogy nem kopott vagy sérült-e (főként a kábel és a készülék csatlakozásánál).

Jótállás És Szervíz

Normál használat esetén az Ön Revlon készülékére 4 év garancia vonatkozik, a vásárlás eredeti időpontjától számítva. Ha a termék működése a garancia időtartamán belül anyag- vagy gyártási hibák következtében nem kielégítő, akkor kicseréljük. Őrizze meg a nyugtát vagy egyéb vásárlási bizonylatot a garanciális időtartamon belüli igények esetére. Vásárlási bizonylat bemutatása nélkül a garancia érvénytelen. Egyszerűen vigye vissza a készüléket az érvényes nyugtával együtt abba az üzletbe, ahol vásárolta, és ingyen kicseréljük. Ez a garancia nem vonatkozik azokra a meghibásodásokra, amelyek nem rendeltetészerű használatból, rongálásból vagy a jelen használati utasítások be nem tartásából származnak.

A gyártás dátumát a termék hátoldalán található négyjegyű tételszám jelzi. Az első két szám a gyártás hetét, míg az utolsó kettő a gyártás évét jelenti. Például ha a tételszám 3425, a termék a 2025-es év 34. hetében készült.

Terméktámogatásért látogasson el a következő oldalra:

www.helenoftroy.com/emea-en/support

Írjon a Revlon_Support@helenoftroy.eu címre

Termékinformációkért látogasson el a következő webhelyre: @revlonhairtools.int

El távolítás



Ez a készülék megfelel az Európai Unió újrahajszosításra vonatkozó 2012/19/EK irányelvének. Azokat a termékeket, amelyek adattábláján, dobozán vagy használati útmutatóján az áthúzott keresek kukát ábrázoló szimbólum látható, élettartamuk lejártakor el kell különíteni a háztartási hulladéktól.

NE tegye a készüléket háztartásihulladék-gyűjtőbe.

Ha le szeretné cserélni készülékét, előfordulhat, hogy a kereskedő, akitől a készüléket vásárolta, visszaveszi azt. A készülék újrahajszosításával kapcsolatos információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal.

A terméken szereplő CE jelölés azt jelzi, hogy a termék megfelel az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 2014/30/EU, a kisfeszültségű elektromos berendezések forgalmazására vonatkozó 2014/35/EU, az elektromos és elektronikus berendezések veszélyes anyagainak korlátozására vonatkozó 2011/65/EU és (EU) 2015/863, valamint az energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó 2009/125/EK irányelvnek.

*Összehasonlítva a jelenleg legjobban teljesítő, teljes méretű Revlon hajszáritókkal: RVD5251 és RVD5317.

CONSERVARE QUESTE IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere tutte le istruzioni prima di usare questo apparecchio. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.

Le presenti istruzioni sono anche disponibili sul nostro sito web. Visitare l'indirizzo www.helenoftroy.com/emea-en/



AVVERTENZA: Non utilizzare l'apparecchio vicino alle vasche da bagno, docce, bacinelle o altri recipienti contenenti acqua.

AVVERTENZA: Il consumo energetico dell'apparecchiatura in modalità spenta e/o standby non deve superare 0,50 W.

AVVERTENZA: Tutti gli apparecchi portatili devono essere sorvegliati; gli utenti devono spegnere l'interruttore dopo l'uso.

AVVERTENZA: Quando l'asciugacapelli viene utilizzato in bagno, scollegarlo dopo l'uso, in quanto la prossimità dell'acqua è un rischio anche con l'asciugacapelli spento su OFF.

Per una maggiore protezione, è raccomandabile installare un differenziale a corrente residua (RCD) con una corrente nominale residua non superiore ai 30mA nel circuito elettrico del bagno. Chiedere consiglio all'installatore.

Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure prive di esperienza e competenze, purché sotto supervisione o a condizione che abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi connessi.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

Se il cavo di alimentazione fosse danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente del servizio di assistenza o da persone similmente qualificate, per evitare pericoli.

AVVERTENZA: Non lasciare l'apparecchio incustodito. Evitare il contatto degli occhi o della pelle nuda con la superficie calda dell'apparecchio durante l'uso. Non posizionare l'apparecchio su superfici sensibili al calore se è caldo o collegato alla presa. Scollegare sempre l'apparecchio quando non è utilizzato.

AVVERTENZA: Evitare di bloccare l'ingresso o l'uscita dell'aria durante l'uso. Quando si usa l'apparecchio, fare attenzione a evitare che i capelli finiscano nella feritoia di ingresso dell'aria. L'apertura di uscita dell'aria di questo

apparecchio diventa calda durante l'uso, quindi evitare di toccare l'apertura di uscita o gli accessori collegati all'uscita.

NOTA: Usare soltanto su capelli asciugati con l'asciugamano.

AVVERTENZA: In caso di malfunzionamento dell'apparecchio, evitare tentativi di riparazione. Questo apparecchio non ha componenti o parti soggette a manutenzione dell'utente.

AVVERTENZA: Gli accessori possono diventare caldi durante l'uso. Lasciarli raffreddare prima di maneggiarli.

AVVERTENZA: Non far cadere né inserire alcun oggetto in nessuna apertura o tubo.

AVVERTENZA: Non utilizzare all'aperto né in luoghi dove vengono usati prodotti aerosol (spray) o dove viene somministrato ossigeno.

Flusso D'aria Superiore

Aiuta ad asciugare i capelli più velocemente rispetto ai phon tradizionali*.

Tre Velocità Dell'aria, Tre Impostazioni Di Colore

Per personalizzare l'asciugatura in base al tipo di capelli.

Tasto Aria Fredda

Per fissare la piega e aggiungere lucentezza.

Compatto e Leggero

Per riporlo e trasportarlo facilmente.

Molteplici Styling

Il phon include 4 accessori per ottenere diverse acconciature.

Concentratore Liscio

Dirige l'aria esattamente dove serve per una finitura liscia.

Pettine Volumizzante Per Radici

Aggiunge volume e corpo alla radice.

Diffusore

Esalta ricci e onde naturali.

Finisher Liscio & Luminoso

Blocca gli stili lisci domando i capelli ribelli.

Styling

- Asciugare sempre i capelli con un asciugamano per eliminare l'acqua in eccesso e lisciarli con un pettine o una spazzola per districarli. Lo styling sarà più rapido se i capelli sono leggermente umidi, non bagnati.
- Collegare l'apparecchio a una presa elettrica. Iniziare con un'asciugatura rapida iniziale. Impostare il phon sulla temperatura e velocità massime. Con la testa in avanti, portare i capelli verso il basso e asciugare per prime le ciocche inferiori.

- NON concentrare il flusso d'aria su un'unica area per troppo tempo.
- Quando i capelli sono quasi asciutti, ridurre temperatura e velocità e iniziare lo styling come desiderato.
- Premere il tasto aria fredda per fissare la piega una volta raggiunto il look desiderato.
- Spegnerne l'apparecchio una volta conclusa l'asciugatura. Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di riporlo.

Caratteristiche:

Vedere a pagina 1.

- A. Uscita dell'aria
- B. Coperchio posteriore removibile / Presa d'aria / Filtro lanugine
- C. Tasto aria fredda
- D. Impostazioni della temperatura
- E. Impostazioni della velocità
- F. Concentratore liscio
- G. Pettine volumizzante per radici
- H. Finisher liscio & luminoso
- I. Diffusore
- J. Borsa per accessori

L'aspetto del presente apparecchio può differire dalla figura.

Pulizia

Sc Collegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente dopo l'uso e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo. Strofinare la superficie esterna dell'asciugacapelli con un panno leggermente umido, poi asciugarla strofinandola. La polvere e la peluria possono essere rimossi dall'ingresso dell'aria con una spazzolina o un aspirapolvere con attacco a spazzola.

Conservazione

Sc Collegare sempre l'apparecchio quando non è in uso.

Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di conservarlo. Conservare sempre in un luogo asciutto. Non tirare mai né torcere il filo. Non avvolgere il filo attorno all'apparecchio, in quanto potrebbe usurarsi prematuramente e rompersi. Controllare regolarmente lo stato di usura e l'eventuale presenza di danni sul cavo (soprattutto nel punto dove entra nell'apparecchio e la spina).

Sezione Garanzia E Assistenza

L'apparecchio Revlon è garantito contro difetti, in condizioni d'uso normali, per quattro anni dalla data di acquisto originale. Se non dovesse funzionare come dovuto a causa di difetti dei materiali o di fabbricazione entro il periodo coperto da garanzia, il prodotto verrà sostituito. Conservare la ricevuta o altra prova di acquisto per gli eventuali reclami da avanzare entro il periodo di garanzia. In caso di assenza di prova d'acquisto, la garanzia si intende invalidata. È sufficiente restituire il prodotto e lo scontrino d'acquisto valido al rivenditore, richiedendone la sostituzione gratuita. La presente garanzia non copre eventuali difetti causati da uso improprio, abuso o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso incluse nel presente manuale.

La data di fabbricazione è indicata dalle 4 cifre del numero di lotto sul retro del prodotto. Le prime 2 cifre corrispondono alla settimana di fabbricazione, le ultime 2 sono l'anno di fabbricazione. Esempio: 3425 - prodotto fabbricato la settimana 34 dell'anno 2025.

Per assistenza sul prodotto, contattateci ai seguenti recapiti:

www.helenoftroy.com/emea-en/support

o scrivere a **Revlon_Support@helenoftroy.eu**

Per le informazioni sul prodotto, consultate il sito: **@revlonhairtools.int**

Smaltimento



Questo apparecchio è conforme alla Direttiva UE 2012/19/UE relativa allo smaltimento dei prodotti alla fine del ciclo di vita. I prodotti con il simbolo del bidone su ruote con una croce sopra, riportato sull'etichetta di classificazione, sulla scatola o sulle istruzioni, devono essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici una volta terminato il loro ciclo di vita.

NON smaltire l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici.

Il vostro rivenditore di fiducia potrà proporre un piano di ritiro nel momento in cui il cliente desidera acquistare un prodotto sostitutivo, in alternativa, contattare le autorità locali per richiedere assistenza e informazioni su dove riciclare l'apparecchio.

Questo prodotto riporta il marchio CE ed è fabbricato in conformità con la Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE e la Direttiva Bassa tensione 2014/35/UE e la Direttiva ROHS 2011/65/UE e (UE) 2015/863 e la Direttiva sui prodotti che consumano energia (EuP) 2009/125/CE.

*Confrontato con gli asciugacapelli Revlon a grandezza standard attualmente più performanti RVDR5251, RVDR5317.

BEWAAR DEZE BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

Lees alle instructies voordat u dit apparaat gaat gebruiken.
Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor thuisgebruik.

Deze instructies staan ook op onze website. Ga daarvoor naar www.helenoftroy.com/emea-en/



WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere plekken met water.

WAARSCHUWING: Het stroomverbruik van apparatuur die uitgeschakeld is en/of in stand-by staat mag niet hoger zijn dan 0,50 W.

WAARSCHUWING: Alle handmatige apparaten moeten onder toezicht worden gehouden; gebruikers moeten de aan/uit-schakelaar na gebruik uitschakelen.

WAARSCHUWING: als de haardroger in een badkamer wordt gebruikt, haal de stekker dan na gebruik uit het stopcontact omdat het apparaat in de buurt van water een risico vormt, ook als de haardroger is uitgeschakeld.

We raden u aan om voor de veiligheid een aardlekschakelaar met een aardlekstroom van maximaal 30 mA in de stroomgroep voor de badkamer te installeren. Vraag advies bij uw installateur.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of met gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies over veilig gebruik van het apparaat hebben gekregen en zij de betreffende gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Reiniging en onderhoud die door de gebruiker kunnen worden uitgevoerd, mogen uitsluitend door kinderen worden uitgevoerd als zij onder toezicht staan.

Als de kabel is beschadigd, moet de kabel door de fabrikant, een servicebedrijf van de fabrikant of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen, om risico's te vermijden.

WAARSCHUWING: laat het apparaat niet onbeheerd achter. Zorg dat de blote huid of de ogen niet in contact komen met verwarmde oppervlakken van het apparaat wanneer het in gebruik is. Leg het apparaat niet op warmtegevoelige oppervlakken als het heet is of als de stekker in het stopcontact zit. Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het product niet gebruikt.

WAARSCHUWING: blokkeer de luchtinlaat of -uitlaat

niet tijdens het gebruik. Wanneer u het apparaat gebruikt, moet u goed opletten dat er geen haar in de luchtinlaatopening wordt gezogen. De luchtuitlaatopening van dit apparaat wordt heet tijdens gebruik, dus raak de uitlaatopening of eventuele opzetstukken op de uitlaatopening niet aan.

OPMERKING: alleen op handdoekdroog haar gebruiken.

WAARSCHUWING: wanneer dit product niet goed werkt, probeer het dan niet te repareren. Dit apparaat heeft geen onderdelen of componenten die door de gebruiker kunnen worden onderhouden of gerepareerd.

WAARSCHUWING: Opzetstukken kunnen tijdens gebruik heet worden. Laat ze afkoelen voordat u ze aanraakt.

WAARSCHUWING: Laat nooit iets vallen en steek geen enkel voorwerp in een opening of slang.

WAARSCHUWING: Gebruik het apparaat niet buitenshuis en niet op plaatsen waar aerosol- (spray) producten worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegediend.

Superieure Luchtstroom

Helpt het haar sneller te drogen dan traditionele föhns*.

Drie Luchtsnelheden, Drie Warmtestanden

Om aan te passen aan jouw haartype.

Koudeluchtknop

Om je kapsel te fixeren en glans toe te voegen.

Compact & Lichtgewicht

Voor gemakkelijk opbergen en meenemen.

Meerdere Stijlmogelijkheden

De föhn bevat 4 opzetstukken om verschillende looks te creëren.

Gladmaak-Concentrator

Richt de luchtstroom precies daar waar je hem wilt hebben voor een glad resultaat.

Wortellift-Kam

Voegt volume en lift toe bij de haaraanzet.

Diffuser

Accentueert natuurlijke krullen en golven.

Glad & Glans Finisher

Fixeert steile kapsels door los haar te temmen.

Styling

- Droog het haar altijd eerst met een handdoek om overtollig water te verwijderen en maak het glad met een kam of borstel om klitten te verwijderen. Stylen gaat sneller wanneer het haar licht vochtig is in plaats van nat.
- teek de stekker van het apparaat in een stopcontact. Begin met een snelle voor-droging. Zet de föhn op de hoogste warmte- en

snelheidsstand. Buig het hoofd naar voren, gooi het haar naar voren en droog eerst de onderste lagen.

- Richt de luchtstroom NIET langdurig op één plek.
- Wanneer het haar bijna droog is, verlaag je de warmte- en snelheidsstand en begin je het haar te stylen zoals gewenst.
- Druk op de Koudeluchtknop om de stijl te fixeren zodra de gewenste look is bereikt.
- Schakel het apparaat uit nadat het drogen is voltooid. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat je het opbergt.

Functionaliteit:

Zie pagina 1.

- Luchtuitlaat**
- Afneembare achterkant / Luchtinlaat / Plusfilter**
- Koudeluchtknop**
- Warmte-instellingen**
- Snelheidsinstellingen**
- Gladmaak-concentrator**
- Wortellift-kam**
- Glad & glans finisher**
- Diffuser**
- Opbergtasje voor de föhn**

Het apparaat kan er anders uitzien dan in de afbeelding.

Reinigen

Haal de stekker van het apparaat na gebruik altijd uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat u het schoonmaakt. Veeg de buitenkant van de haardroger af met een iets vochtige doek en veeg hem daarna droog. Stof en pluis kan met een kleine borstel of een stofzuiger met borstelhulpstuk uit de luchtinlaatopeningen worden verwijderd.

Opbergen

Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt.

Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt. Berg het altijd op een droge plek op. Draai het snoer niet en trek niet aan het snoer.

Wikkel het snoer niet rond de droger, omdat het snoer hierdoor voortijdig slijt en breekt. Controleer het stroomsnoer regelmatig op slijtage en schade (vooral op de plek waar het snoer in het apparaat gaat en de stekker).

Garantie En Service:

Voor uw apparaat van het merk Revlon geldt bij normaal gebruik een garantie op gebreken gedurende vier jaar vanaf de originele datum van aankoop. Uw apparaat wordt vervangen als dit binnen de garantietermijn niet naar tevredenheid functioneert als gevolg van materiaal- of fabricagefouten. Bewaar uw kassabon of ander aankoopbewijs voor alle claims binnen de garantietermijn. De garantie komt te vervallen als u geen aankoopbewijs kunt tonen. Breng het apparaat met de kassabon terug naar de winkel waar u het hebt gekocht om het gratis om te ruilen. Deze garantie geldt niet voor defecten die zijn veroorzaakt door misbruik, verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding.

De productiedatum wordt gegeven als een 4-cijferig batchnummer op de achterkant van het product. De eerste 2 cijfers staan voor de productieweek en de laatste 2 cijfers voor het productiejaar. Voorbeeld: 3425 - product geproduceerd in week 34 van het jaar 2025.

Ga voor productondersteuning naar:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

stuur ons een e-mail via

Revlon_Support@helenoftroy.eu

Ga voor productinformatie naar:
@revlonhairtools.int

Verwijdering



Dit apparaat voldoet aan EU-richtlijn 2012/19/EU voor AEEA (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

Producten met een doorgekruiste vrijrijdbare afvalbak (wat wordt aangegeven op het typeplaatje, de verpakking of de gebruiksaanwijzing) moeten aan het eind van hun levensduur apart worden ingezameld.

Doe het NIET bij het normaal huishoudelijk afval.

Bij vervanging van apparatuur door een nieuwer exemplaar is de leverancier ook verplicht het oude model terug te nemen om het op de juiste manier voor recycling aan te bieden. Informatie over inzamelpunten kunt u bij uw gemeente opvragen.

Op dit product staat het CE-merkteken vermeld. Het is vervaardigd in overeenstemming met de Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU, de Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU, de RoHS-richtlijn 2011/65/EU en (EU) 2015/863 en de Richtlijn voor ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten 2009/125/EC.

*Vergeleken met de huidige best presterende Revlon haardrogers op volledig formaat, RVDR5251 en RVDR5317.

TA VARE PÅ DISSE VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGENE

Les alle anvisninger før du bruker dette apparatet. Dette apparatet er kun beregnet til hjemmebruk.

Disse anvisningene er også tilgjengelig på vårt nettsted. Besøk www.helenoftroy.com/emea-en/



ADVARSEL: Dette apparatet må ikke brukes i nærheten av badekar, dusjer, vaskeservanter eller andre ting som inneholder vann.

ADVARSEL: Strømførbruket til utstyr i enhver av-modus og/eller standby-modus skal ikke overstige 0,50 W.

ADVARSEL: Alle håndholdte apparater skal holdes under oppsyn; brukerne må slå av strømbryteren etter bruk.

ADVARSEL: Når hårføneren brukes på badet, skal støpslet alltid trekkes ut av stikkkontakten etter bruk, da nærhet til vann medfører en risiko selv når hårføneren er slått AV.

For ekstra beskyttelse anbefales det å installere en jordfeilbryter (RCD) med nominell reststrøm på maks. 30mA i kursen som forsyner badet. Rådfrø deg med din elektriker.

Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og personer med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet eller som mangler erfaring og kunnskap dersom de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en trygg måte og forstår hvilke farer det kan medføre.

Barn må ikke leke med apparatet.

Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjennomføres av barn uten tilsyn.

Hvis strømledningen er skadet, må den byttes ut av produsenten, en servicerepresentant eller liknende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.

ADVARSEL: Ikke forlat apparatet uten tilsyn. Ikke la bar hud eller øyne komme i kontakt med varme flater på apparatet mens det er i bruk. Ikke legg apparatet på varmeømfintlige flater når det er varmt eller tilkoblet strømforsyningen. Trekk alltid støpslet ut av stikkkontakten når apparatet ikke er i bruk.

ADVARSEL: Luftinntaket eller luftutløpet må ikke dekkes til under bruk. Vær påpasselig med at det ikke kommer hår inn i luftinntaksåpningen under bruk. Luftutløpsåpningen på dette apparatet vil bli varmt under bruk, unngå å ta på utløpet eller på tilbehør som er festet på utløpet.

MERK: Skal kun brukes på håndkletørket hår.

ADVARSEL: Hvis dette produktet svikter, må det ikke gjøres forsøk på å reparere det. Dette apparatet har ingen

delar eller komponenter som kan repareres av brukeren.

ADVARSEL: Tilbehør kan bli varme under bruk.
La dem avkjøles før du håndterer dem.

ADVARSEL: Slipp aldri ned og ikke sett noen gjenstand inn i noen åpning eller slange.

ADVARSEL: Ikke bruk apparatet utendørs eller på steder hvor aerosol- (spray) produkter brukes, eller hvor oksygen administreres.

Overlegen Luftstrøm

Hjelper med å tørke håret raskere enn tradisjonelle hårfønerer*.

Tre Lufthastigheter, Tre Varmeinnstillinger

For å tilpasses hårets behov.

Kaldluftsknapp

For å feste frisyren og gi ekstra glans.

Kompakt Og Lett

Enkelt å oppbevare og ta med på reise.

Flere Stylingmuligheter

Hårføneren leveres med 4 munnstykker for ulike stiler.

Utglattende Konsentrator

Rettet luftstrøm for et glatt og jevnt resultat.

Rot-Løft-Kam

Gir fylde og volum ved hårrøttene.

Diffuser

Fremhever naturlige krøller og bølger.

Glatt & Glans Finisher

Fikserer rette frisyrrer ved å temme små, flyvende hårstrå.

Styling

- Tørk alltid håret med et håndkle først for å fjerne overflødig vann, og gre gjennom håret med kam eller børste for å løse floker. Styling går raskere når håret er lett fuktig, ikke vått.
- Koble apparatet til en stikkontakt. Start med en rask grovtorking. Still hårføneren inn på høyeste varme- og hastighetsnivå. Bøy hodet fremover, snu håret fremover og tørk de nederste lagene først.
- IKKE rett luftstrømmen mot ett og samme område over lengre tid.
- Når håret nesten er tørt, reduser varme og hastighet og begynn å style etter ønsket utseende.
- Trykk på kaldluftsknappen for å feste frisyren når du har oppnådd ønsket resultat.
- Slå av apparatet når torkingen er ferdig. La apparatet avkjøles helt før du legger det bort.

Funksjoner:

Se side 1.

A. Luftutløp

B. Avtagbart bakdeksel / Luftinntak / Lofilter

C. Kaldluftsknapp

D. Temperaturregulator

E. Hastighetsinnstillinger

F. Utglattende konsentrator

G. Rot-løft-kam

H. Glatt & glans finisher

I. Diffuser

J. Oppbevaringspose til hårføneren

Utseendet til dette apparatet kan være forskjellig fra illustrasjonen.

Rengjøring

Trekk alltid apparatets støpsel ut av stikkkontakten etter bruk og la det avkjøles før rengjøring. Rengjør hårføneren utvendig med en lett fuktet klut og tørk deretter med en tørr klut. Støv og lo kan fjernes fra luftinntaksåpningene med en liten børste eller en støvsuger med børstemunnstykke.

Lagring

Trekk alltid ut støpslet fra stikkkontakten etter bruk.

La apparatet kjøle seg ned før det legges vekk. Må alltid oppbevares på et tørt sted. Ikke dra i eller vri strømledningen. Strømledningen må ikke vikles rundt apparatet da dette kan føre til stor slitasje på ledningen slik at den ødelegges. Sjekk regelmessig om det er skader eller slitasje på strømledningen (spesielt der den går inn i apparatet og støpslet).

Garanti Og Service:

Revlon-apparatet er garantert mot defekter ved normal bruk i fire år fra kjøpsdato. Hvis produktet ikke gir tilfredsstillende ytelse på grunn av defekter i materialer eller produksjon i garantiperioden, vil det bli erstattet. Ta vare på kvitteringen eller annet kjøpsbevis for alle krav innenfor garantiperioden. arantien gjøres ugyldig hvis kjøpsbevis ikke presenteres. Bring apparatet tilbake til butikken der det ble kjøpt, sammen med en gyldig kvittering, for få det skiftet ut med et nytt apparat, kostnadsfritt. Garantien dekker ikke effekter som har oppstått på grunn av feilbruk, misbruk eller unnlatelse av å følge anvisningene i denne håndboken.

Produksjonsdatoen er gitt av det 4-sifrede batchnummeret som står bak på produktet. De første 2 sifrene står for produksjonsuken, og de siste 2 sifrene står for produksjonsåret. Eksempel: 3425 - produktet ble produsert i uke 34 i år 2025.

For produktstøtte, besøk oss på:

www.helenofroy.com/emea-en/support

eller skriv til Revlon_Support@helenofroy.eu

For produktinformasjon, besøk oss på:

at.revlonhairtools.int

Avhending



Dette apparatet oppfyller EUs lovgivning 2012/19/EU om resirkulering etter apparatets levetid. Produkter merket med symbolet som illustrerer en overkrysset søppeldunk på enten merkeetiketten, emballasjen eller instruksjonene, må resirkuleres og ikke kastes i husholdningsavfallet på slutten av sin levetid.

IKKE kast apparatet i husholdningsavfallet.

Din lokale forhandler kan ta i mot det elektriske avfallet når du er klar til å kjøpe et nytt produkt. Kontakt alternativt lokale myndigheter for videre hjelp og råd om hvor apparatet skal leveres for resirkulering.

Dette produktet er CE-merket og er produsert i samsvar med direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU, lavspenningsdirektivet 2014/35/EU, ROHS-direktivet 2011/65/EU og (EU) 2015/863, og økodesigndirektivet 2009/125/EC.

*Sammenlignet med dagens best presterende Revlon-hårfønerer i full størrelse, RVDR5251 og RVDR5317.

NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ WAŻNĄ INSTRUKCJĘ BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem urządzenia należy przeczytać wszystkie instrukcje.
To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

Instrukcje są również dostępne w naszej witrynie internetowej. Zapraszamy na witrynę www.helenoftroy.com/emea-en/



OSTRZEŻENIE: Tego urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, pryszniców, umywalk ani innych zbiorników zawierających wodę.

OSTRZEŻENIE: Pobór mocy urządzenia w trybie wyłączenia i/lub czuwania nie może przekraczać 0,50 W.

OSTRZEŻENIE: Wszystkie urządzenia przenośne muszą być nadzorowane; użytkownicy muszą wyłączać przełącznik zasilania po zakończeniu używania.

OSTRZEŻENIE: Gdy suszarka jest używana w łazience, należy ją odłączyć po użyciu, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie, nawet gdy suszarka jest wyłączona.

Dla dodatkowego zabezpieczenia zaleca się zainstalowanie wyłącznika różnicowoprądowego o znamionowym prądzie roboczym nieprzekraczającym 30 mA w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę. Należy poprosić instalatora o poradę.

Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci, które ukończyły 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem zapewnienia im nadzoru lub przekazania instrukcji stosowania urządzenia w bezpieczny sposób i zrozumienia związanych z nim zagrożeń.

Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Dzieci nie mogą czyścić, ani przeprowadzać konserwacji urządzenia bez nadzoru.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego musi być on wymieniony przez producenta, jego placówkę serwisową lub inną podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru. Nie dopuścić do tego, by nieosłonięta skóra lub oczy miały kontakt z jakąkolwiek podgrzaną powierzchnią urządzenia w trakcie użytkowania. Nie wolno umieszczać urządzenia na powierzchniach wrażliwych na działanie wysokiej temperatury, gdy jest ono gorące lub podłączone do sieci elektrycznej. Należy zawsze odłączać urządzenie od sieci, gdy nie jest używane.

OSTRZEŻENIE: Nie wolno blokować wlotu ani wylotu powietrza podczas eksploatacji. Podczas użytkowania urządzenia należy uważać, aby włosy nie dostały się do otworu wlotu powietrza. Otwór wylotu powietrza w tym urządzeniu nagrzewa się podczas pracy, należy unikać dotykania wylotu i wszelkich akcesoriów mocowanych na wylocie.

UWAGA: Stosować wyłącznie po osuszeniu włosów ręcznikiem.

OSTRZEŻENIE: Jeśli urządzenie ulegnie awarii, nie wolno próbować go naprawiać. To urządzenie nie zawiera części ani podzespołów, które mogłyby być serwisowane przez użytkownika.

OSTRZEŻENIE: Nakładki mogą nagrzewać się podczas użytkowania. Pozwól im ostygnąć przed dotknięciem.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie upuszczaj ani nie wkładaj żadnych przedmiotów do jakiegokolwiek otworu lub węża.

OSTRZEŻENIE: Nie używaj urządzenia na zewnątrz ani w miejscach, w których stosowane są aerozole (spraye) lub gdzie podawany jest tlen.

Wyjątkowy Przepływ Powietrza

Pomaga wysuszyć włosy szybciej niż tradycyjne suszarki*.

Trzy Prędkości Nawietrzania, Trzy Ustawienia Temperatury

Aby dostosować działanie do rodzaju włosów.

Przycisk Zimnego Powietrza

Utrwala fryzurę i dodaje blasku.

Kompaktowa i Lekka

Ułatwia przechowywanie i podróżowanie.

Różne Style

Suszarka zawiera 4 nakładki umożliwiające stworzenie różnych fryzur.

Koncentrator Wygładzający

Kieruje strumień powietrza dokładnie tam, gdzie chcesz, zapewniając gładkie wykończenie.

Grzebień Unoszący U Nasady

Dodaje objętości i uniesienia u nasady włosów.

Dyfuzor

Podkreśla naturalne loki i fale.

Końcówka Wygładzająca i Nabłyszczająca

Utrwala proste stylizacje, ujażdżając odstające kosmyki.

Stylizacja

- Zawsze osusz włosy ręcznikiem, aby usunąć nadmiar wody, i wygładź je grzebieniem lub szczotką, aby je rozczesać. Stylizacja będzie szybsza, jeśli włosy będą lekko wilgotne, a nie mokre.

- Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego. Zaczynaj od wstępnego suszenia. Ustaw suszarkę na najwyższą temperaturę i najszybszy nadmuch. Pochyl głowę do przodu, odrzuć włosy i susz najpierw dolne warstwy.
- NIE kieruj strumienia powietrza przez dłuższy czas na jedno miejsce.
- Gdy włosy są prawie suche, zmniejsz temperaturę i prędkość, a następnie rozpocznij stylizację według uznania.
- Naciśnij przycisk zimnego powietrza, aby utrwalić fryzurę po uzyskaniu pożądanego efektu.
- Wyłącz urządzenie po zakończeniu suszenia. Pozwól urządzeniu całkowicie ostygnąć przed schowaniem.

Elementy:

Zob. str. 1.

- Wylot powietrza
- Zdejmowana tylna osłona / Wlot powietrza / Filtr przeciw włóknom
- Przycisk zimnego powietrza
- Ustawienia temperatury
- Ustawienia prędkości
- Koncentrator wygładzający
- Grzebień unoszący u nasady
- Końcówka wygładzająca i nabłyszczająca
- Dyfuzor
- Woreczek na suszarkę

Wygład urządzenia może się różnić od przedstawionego na ilustracji.

Czyszczenie

Po zakończeniu użytkowania należy zawsze odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej i pozostawić je do ostygnięcia przed czyszczeniem. Przetrzeć zewnętrzną powierzchnię suszarki lekko wilgotną ściereczką, a następnie wytrzeć do sucha. Kurz i strzępki materiału można usunąć z otworów wlotu powietrza przy użyciu małej szczoteczki lub odkurzacza ze szczotką.

Przechowywanie

Nie używane urządzenie należy zawsze odłączyć od sieci.

Przed przechowywaniem pozostawić urządzenie do ostygnięcia. Zawsze przechowywać w suchym miejscu. Nie ciągnąć ani nie skrecać przewodu. Nie owijać przewodu wokół urządzenia, ponieważ może to spowodować jego przedwczesne zużycie i pęknięcie. Regularnie sprawdzać przewód zasilający pod kątem zużycia i uszkodzeń (w szczególności w miejscach, w których wchodzi on do urządzenia i do wtyczki).

Gwarancja i Punkt Dotyczący Serwisu:

Urządzenie Revlon posiada gwarancję na wypadek usterek w czasie normalnego użytkowania na 4 lata od daty pierwszego zakupu. Produkt, który w okresie gwarancyjnym nie spełni oczekiwań z powodu usterek materiałowych lub produkcyjnych, zostanie wymieniony na nowy. Przy składaniu wszelkich reklamacji z tytułu gwarancji należy mieć przy sobie paragon lub inny dowód zakupu urządzenia. Nieprzełożenie dowodu zakupu skutkuje nieważnością gwarancji. W takim przypadku należy przynieść urządzenie, wraz z ważnym paragonem, do miejsca zakupu celem wymiany. Z wymianą nie wiążą się żadne dodatkowe opłaty. Niniejsza gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania lub spowodowanych nieprzestrzeganiem wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.

Data produkcji jest podana za pomocą 4-cyfrowego numeru partii umieszczonego z tyłu produktu. Pierwsze dwie cyfry oznaczają tydzień produkcji, a ostatnie dwie cyfry oznaczają rok produkcji. Przykład: 3425 – produkt wyprodukowany w tygodniu 34 w roku 2025.

Pomoc techniczną dotyczącą produktów można uzyskać odwiedzając naszą witrynę internetową: www.helenoftroy.com/emea-en/support

lub napisać na adres
Revlon_Support@helenoftroy.eu

Informacje na temat produktów można znaleźć w witrynie internetowej: [@revlonhairtools.int](https://www.instagram.com/revlonhairtools)

Likwidacja urządzenia



To urządzenie jest zgodne z przepisami UE 2012/19/WE dotyczącymi zakończenia okresu eksploatacji. Produkty opatrzone symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci, znajdującym się na tabliczce znamionowej, opakowaniu lub w instrukcji, nie mogą być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi, gdy upływie ich czas przydatności użytkowej.

NIE WOLNO wyrzucać urządzenia do kosza na normalne odpady domowe.

Lokalny sprzedawca urządzenia może prowadzić program odbioru zużytych urządzeń w chwili zakupu nowych produktów. Można również skontaktować się z organami lokalnymi, aby uzyskać pomoc i porady w zakresie przekazania urządzenia do utylizacji.

Ten produkt oznaczony jest symbolem CE i został wytworzony zgodnie z dyrektywą dotyczącą zgodności elektromagnetycznej 2014/30/UE, dyrektywą niskonapięciową 2014/35/UE, dyrektywą RoHS 2011/65/UE oraz (UE) 2015/863 oraz dyrektywą o produktach związanych z energią 2009/125/WE.

*W porównaniu z obecnie najwydajniejszymi suszarkami Revlon w pełnym rozmiarze RVDRS251, RVDRS317.

GUARDE ESTAS IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as instruções na íntegra antes de utilizar este aparelho. Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica.

Estas instruções também estão disponíveis no nosso sítio Web. Visite www.helenoftroy.com/emea-en/



ATENÇÃO: não utilize este aparelho na proximidade de banheiras, duchas, lavatórios ou recipientes com água.

ATENÇÃO: O consumo de energia do equipamento em quaisquer condições de modo de espera e/ou modo de desativação (off) não deve ultrapassar 0,50 W.

ATENÇÃO: Todos os aparelhos portáteis devem ser mantidos sob supervisão; os utilizadores devem desligar o interruptor após a utilização.

ATENÇÃO: quando o secador é utilizado na casa de banho, desligue-o da tomada após a utilização uma vez que a proximidade com a água representa um risco mesmo quando o secador está desligado.

Para proteção adicional, aconselha-se a instalação de um dispositivo diferencial residual (DDR) com uma corrente de funcionamento residual nominal que não exceda 30 mA no circuito elétrico que abastece a casa de banho. Peça informações ao seu instalador.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que recebam supervisão ou instruções relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

A limpeza e manutenção por parte do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Se o fio de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu representante ou por pessoas igualmente qualificadas, de forma a evitar qualquer perigo.

ATENÇÃO: não deixe o aparelho sem supervisão. Não deixe que a pele exposta ou os olhos entrem em contacto com qualquer superfície quente do aparelho quando estiver a ser utilizado. Não coloque o aparelho sobre superfícies sensíveis ao calor quando estiver quente ou ligado à tomada. Desligue o aparelho da tomada sempre que não estiver a ser utilizado.

ATENÇÃO: não bloqueie a entrada ou a saída do ar durante

a utilização. Quando utilizar o aparelho, deve ter cuidado para evitar que o cabelo entre na abertura da entrada do ar. A abertura da saída do ar deste aparelho fica quente durante a utilização, evite tocar na saída ou em qualquer acessório colocado na saída.

NOTA: utilize apenas em cabelo seco previamente com uma toalha.

ATENÇÃO: se este produto não funcionar corretamente, não tente repará-lo. Este aparelho não possui peças ou componentes reparáveis pelo utilizador.

ATENÇÃO: Os acessórios podem aquecer durante o uso. Deixe que arrefeçam/esfriem antes de manuseá-los.

ATENÇÃO: Nunca deixe cair nem introduza qualquer objeto em qualquer abertura ou mangueira.

ATENÇÃO: Não utilize o aparelho ao ar livre nem em locais onde produtos em aerossol (spray) estão a ser usados ou onde oxigénio/oxigénio está a ser administrado.

Fluxo De Ar Superior

Ajuda a secar o cabelo mais rapidamente do que os secadores tradicionais*.

Três Velocidades De Ar, Três Definições De Calor

Para personalizar de acordo com o seu tipo de cabelo.

Botão De Ar Frio

Para fixar o penteado e adicionar brilho.

Compacto & Leve

Para fácil arrumação e transporte.

Vários Estilos

O secador inclui 4 acessórios para criar diferentes estilos.

Concentrador Alisador

Direciona o fluxo de ar exatamente onde deseja, para um acabamento suave.

Pente Elevador De Raízes

Adiciona volume e elevação na raiz do cabelo.

Difusor

Realça os caracóis e as ondas naturais.

Alisador & Finalizador De Brilho

Fixa estilos lisos ao controlar fios soltos.

Penteados

- Seque sempre o cabelo com uma toalha para remover o excesso de água e use um pente ou escova para desembaraçar. O styling será mais rápido se o cabelo estiver ligeiramente húmido, não molhado.
- Ligue o aparelho a uma tomada elétrica. Comece com uma secagem inicial rápida. Ajuste o secador para a temperatura e

velocidade mais elevadas. Incline a cabeça para a frente, vire o cabelo e seque primeiro as camadas inferiores.

- NÃO concentre o fluxo de ar numa única área durante muito tempo.
- Quando o cabelo estiver quase seco, reduza a temperatura e a velocidade e comece a estilizar conforme desejado.
- Pressione o botão de ar frio para fixar o estilo depois de obter o look pretendido.
- Desligue o aparelho quando terminar a secagem. Deixe o aparelho arrefecer completamente antes de o guardar.

Características:

Ver pág. 1.

- A. Saída de ar
- B. Tampa traseira removível / Entrada de ar / Filtro de algodão
- C. Botão de ar frio
- D. Definições de temperatura
- E. Definições de velocidade
- F. Concentrador alisador
- G. Pente elevador de raízes
- H. Alisador & finalizador de brilho
- I. Difusor
- J. Bolsa para o secador

A aparência deste aparelho pode ser diferente da ilustração.

Limpeza

Desligue sempre o aparelho da rede elétrica após a utilização e deixe-o arrefecer antes de limpar. Limpe a superfície exterior do secador com um pano ligeiramente húmido e depois seque. O pó e o algodão podem ser retirados das aberturas da entrada do ar com uma pequena escova ou aspirador ligado a uma escova.

Armazenamento

Desligue-o sempre que não for utilizado.

Antes de guardar, deixe o aparelho arrefecer. Guarde sempre num local seco. Não puxe ou torça o cabo. Não enrole o cabo à volta do aparelho uma vez que isso pode fazer com que o mesmo se deteriore de forma prematura e rompa. Inspeccione regularmente o cabo de alimentação para ver se existe desgaste e danos (em particular nas zonas junto ao aparelho e à ficha).

Secção Da Garantia E Assistência:

O seu aparelho Revlon tem uma garantia contra defeitos que possam surgir no âmbito de uma utilização normal, durante quatro anos a partir da data de compra. Se o produto não funcionar de forma satisfatória devido a defeitos de material ou de fabrico durante a vigência da garantia, o mesmo será substituído. Guarde o recibo ou outra prova de compra durante o período de vigência da garantia para efeitos de reclamação. A garantia é anulada se não for apresentada uma prova de compra. Basta devolver o aparelho à loja onde o comprou, juntamente com o talão do recibo, para trocá-lo sem custos adicionais. Esta garantia não abrange defeitos resultantes de uma utilização incorreta, abusiva ou que tenham sido causados pelo desrespeito das instruções constantes deste manual.

A data de fabrico é fornecida pelos 4 dígitos do número do lote mencionados na traseira do produto. Os 2 primeiros dígitos indicam a semana de fabrico, e os 2 últimos dígitos indicam o ano de fabrico. Exemplo: 3425 — produto fabricado na semana 34 do ano 2025.

Para assistência ao produto, visite-nos em:

www.helenoftroy.com/emea-en/support

ou escreva para:

Revlon_Support@helenoftroy.eu

Para informações sobre o produto, visite-nos em:

@revlonhairtools.int

Eliminação



Este aparelho cumpre a legislação da UE 2012/19/UE relativa à reciclagem em fim de vida útil. Os produtos que apresentem o símbolo do conteúdo de lixo "barrado com uma cruz" na etiqueta de características, na embalagem ou nas instruções devem ser reciclados separadamente do lixo doméstico no final da sua vida útil.

NÃO elimine o aparelho juntamente com o lixo doméstico normal.

O seu revendedor local de eletrodomésticos poderá ter um serviço de "retoma" quando pretender comprar um produto de substituição; em alternativa, contacte as autoridades locais para obter ajuda e aconselhamento sobre onde deve levar o aparelho para reciclagem.

Este produto apresenta a marcação CE e foi fabricado em conformidade com a Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE, a Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/UE, a Diretiva RoHS 2011/65/UE e (UE) 2015/863 e a Diretiva 2009/125/CE relativa aos requisitos de conceção ecológica dos produtos relacionados com o consumo de energia.

*Em comparação com os secadores de cabelo Revlon de tamanho normal com melhor desempenho atualmente, RVDRS251 e RVDRS317.

PĂSTRATI ACESTE INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

Citiți toate instrucțiunile înainte de a folosi acest aparat. Acest aparat este destinat numai uzului casnic.

Aceste instrucțiuni sunt disponibile și pe site-ul nostru web. Vizitați www.helenofroy.com/emea-en/



AVERTISMENT: Nu folosiți acest aparat lângă căzi de baie, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.

AVERTISMENT: Consumul de energie a echipamentului fie în modul oprit și/sau în modul așteptare nu va depăși 0,50 W.

AVERTISMENT: Toate aparatele portabile trebuie supravegheate; utilizatorii trebuie să oprească întrerupătorul după utilizare.

AVERTISMENT: Când folosiți uscătorul de păr în baie, scoateți-l din priză după folosire, deoarece prezența apei în apropiere constituie un pericol, chiar și atunci când uscătorul de păr este OPRIT.

Pentru protecție suplimentară, este recomandată instalarea în circuitul electric care alimentează baia a unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) de cel mult 30mA. Solicitați sfatul persoanei care efectuează instalarea.

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, ori lipsite de experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele pe care le implică.

Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.

Nu lăsați copiii să curețe sau să efectueze operațiuni de întreținere a aparatului decât dacă sunt supravegheați.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către fabricant, agentul său de service sau de către persoane cu o calificare similară, pentru evitarea pericolului.

AVERTISMENT: Nu lăsați aparatul nesupravegheat. Nu atingeți pielea neprotejată sau ochii de suprafețele fierbinți ale aparatului în funcțiune. Nu amplasați aparatul pe suprafețe sensibile la căldură când acesta este fierbinte sau conectat la priză. Scoateți întotdeauna aparatul din priză atunci când nu îl folosiți.

AVERTISMENT: Nu blocați orificiul de alimentare cu aer sau orificiul de evacuare a aerului în timpul funcționării. În timpul utilizării aparatului, nu permiteți intrarea părului în orificiul de alimentare cu aer. Orificiul de evacuare a

aerului devine fierbinte în timpul utilizării, evitați atingerea acestuia sau a accesoriilor atașate la acesta.

NOTĂ: A se folosi numai pentru păr uscat cu prosopul.

AVERTISMENT: Dacă acest produs funcționează defectuos, nu încercați să îl reparați. Acest aparat nu conține piese sau componente care pot fi reparate de utilizator.

AVERTISMENT: Accesoriile se pot încălzi în timpul utilizării. Lăsați-le să se răcească înainte de a le manipula.

AVERTISMENT: Nu scăpați și nu introduceți niciun obiect în nicio deschidere sau furtun.

AVERTISMENT: Nu utilizați aparatul în aer liber sau în locuri unde sunt folosite produse tip aerosol (spray) sau unde se administrează oxigen.

Flux De Aer Superior

Ajută la uscarea părului mai rapid decât uscătoarele tradiționale*.

Trei Viteze De Aer, Trei Trepte De Căldură

Pentru personalizare în funcție de tipul dumneavoastră de păr.

Buton Pentru Aer Rece

Pentru fixarea coafurii și pentru un plus de strălucire.

Compact Și Ușor

Pentru depozitare și transport ușor.

Stiluri Multiple

Uscătorul include 4 accesorii pentru obținerea diferitelor stiluri.

Concentrator De Netezire

Dirigionează aerul exact acolo unde aveți nevoie pentru un finisaj neted.

Pieptene Pentru Ridicarea Rădăcinilor

Ofereă volum și densitate la rădăcină.

Difuzor

Evidențiază buclele și undele naturale.

Accesoriu De Finisare Netedă & Strălucire

Fixează coafurile drepte prin disciplinarea firelor rebele.

Coafarea

- Uscăți întotdeauna părul cu un prosop pentru a îndepărta excesul de apă și descurăți-l folosind un pieptene sau o perie. Coafarea va fi mai rapidă dacă părul este ușor umed, nu ud.
- Conectați aparatul la o priză. Începeți cu o uscarea rapidă inițială. Setări uscătorul la cea mai ridicată treaptă de căldură și viteză. Aplecați capul înainte, aduceți părul în față și uscați mai întâi straturile inferioare.
- NU concentrați fluxul de aer pe o singură zonă pentru o perioadă îndelungată.

- Când părul este aproape complet uscat, reduceți setările de căldură și viteză și începeți coafarea după preferințe.
- Apăsăți butonul de aer rece pentru a fixa coafura după obținerea aspectului dorit.
- Opriți aparatul după finalizarea uscării. Lăsați aparatul să se răcească complet înainte de depozitare.

Caracteristici

Vezi pagina 1.

- Orificiu de evacuare a aerului
 - Capac posterior detașabil / Admisie aer / Filtru de scame
 - Buton aer rece
 - Setări temperatură
 - Setări viteză
 - Concentrator de netezire
 - Pieptene pentru ridicarea rădăcinilor
 - Accesoriu finisare netedă & strălucire
 - Difuzor
 - Săculeț pentru uscător
- J. Săculeț pentru uscător
Aspectul aparatului poate fi diferit de cel din ilustrație.

Curățare

Scoateți întotdeauna aparatul din priză după utilizare și lăsați-l să se răcească înainte de curățare. Ștergeți suprafața exterioară a uscătorului cu o cârpă ușor umedă, apoi uscați-l cu o cârpă. Praful și scamele pot fi îndepărtate de pe orificiile de intrare a aerului folosind o perie.

Depozitare

Scoateți întotdeauna aparatul din priză când nu îl folosiți.

Lăsați aparatul să se răcească înainte de depozitare. Depozitați-l într-un loc uscat. Nu trageți și nu răsuclii cablul. Nu înfășurați cablul în jurul aparatului, deoarece puteți cauza uzarea prematură și ruperea cablului. Verificați periodic dacă cablul de alimentare nu este uzat sau rupt (în special în zonele în care intră în aparat și în ștecher).

Secțiunea Privind Garanția Și Service-UI

Aparatul dumneavoastră Revlon este garantat împotriva defectelor în condiții normale de utilizare pe o perioadă de patru ani de la data achiziționării inițiale. Dacă produsul nu funcționează satisfăcător din cauza unor defecte materiale sau de fabricație în perioada de garanție, acesta va fi înlocuit. Vă rugăm să păstrați bonul fiscal sau altă dovadă de achiziție pentru a putea beneficia de garanție. Garanția devine nulă dacă nu este prezentată dovada de achiziție. Este suficient să returnați produsul la magazinul de la care a fost achiziționat, împreună cu un bon fiscal valabil, pentru înlocuirea gratuită a aparatului. Această garanție nu acoperă defectele survenite din cauza utilizării incorecte sau abuzive a aparatului sau a nerespectării instrucțiunilor din acest manual.

Data fabricației este indicată prin numărul de lot compus din 4 cifre marcat pe spatele produsului. Primele 2 cifre reprezintă săptămâna fabricației, iar ultimele 2 cifre reprezintă anul fabricației. De exemplu: 3425 - produsul a fost fabricat în săptămâna 34 a anului 2025.

Pentru asistență privind produsele, vizitați-ne la: www.helenoftroy.com/emea-en/support

sau să ne scrieți la:

Revlon_Support@helenoftroy.eu

Pentru informații privind produsele, vizitați-ne la: @revlonhairtools.int

Eliminarea



Acest aparat electrocasnic respectă legislația 2012/19/UE privind reciclarea la sfârșitul ciclului de viață. Produsele al căror ambalaj, instrucțiuni sau etichetă prezintă simbolul unui coș de gunoi tăiat trebuie reciclate separat de celelalte deșeurile menajere la sfârșitul ciclului de viață.

NU aruncați aparatul împreună cu deșeurile menajere.

Magazinul de electrocasnice local ar putea avea o politică de preluare a produsului vechi în momentul în care doriți să achiziționați altul nou în schimb. Dacă nu e cazul, contactați autoritățile locale pentru a obține sfaturi cu privire la reciclarea produsului.

Acest produs poartă marca CE și este fabricat în conformitate cu Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE, Directiva privind tensiunea joasă 2014/35/UE, directiva ROHS 2011/65/UE și (UE) 2015/863 și Directiva privind proiectarea ecologică a produselor cu impact energetic 2009/125/CE.

*Comparativ cu uscătoarele de păr Revlon de dimensiune completă cu cele mai bune performanțe actuale, RVD5251 și RVD5317.

SPARA DESSA VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTION

Läs alla anvisningar innan du börjar använda denna APPARAT. Denna apparat är endast avsedd för användning i hemmet.

Instruktionerna finns även på vår hemsida. Gå in på www.helenoftroy.com/emea-en/



VARNING: Använd inte apparaten nära badkar, duschar, tvättställ eller andra kärl som innehåller vatten.

VARNING: Utrustningens strömförbrukning i avstängt läge och/eller standby-läge ska inte överstiga 0,50 W.

VARNING: Alla handhållna apparater måste hållas under uppsikt; användarna måste stänga av strömbrytaren efter användning.

VARNING: När fönen används i ett badrum, dra ut strömkontakten efter användning eftersom närheten till vatten utgör en risk även när fönen är AV.

För ytterligare skydd rekommenderas installation av en jordfelsbrytare med en jordfelsström på högst 30mA till den strömkrets som försörjer badrummet. Rådfråga din elektriker.

Denna apparat kan användas av barn från åtta års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunnande om användningen sker under övervakning eller om de har blivit visade hur apparaten används på säkert sätt och förstår de förbundna riskerna.

Barn får inte leka med apparaten.

Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan övervakning.

Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceombud eller en på motsvarande sätt kvalificerad person för att undvika fara.

VARNING: Lämna inte en påslagen apparat utan uppsikt. Låt inte bar hud eller ögonen komma i kontakt med någon varm yta på apparaten under användning. Lagg inte apparaten på ett värmekänsligt underlag när den är varm eller ansluten till nätströmmen. Koppla alltid bort apparaten från strömmen när den inte används.

VARNING: Blockera inte luftinloppet eller luftutloppet under användning. När apparaten används, var försiktig så att inget hår kommer in i luftinloppets öppning. Luftutloppet på denna apparat blir het under användning, så vidrör inte utloppet eller eventuella tillbehör som är anslutna till utloppet.

OBS: Använd endast till handdukstorkat hår.

VARNING: Om apparaten skulle drabbas av något fel,

försök inte reparera den. Apparaten innehåller inga delar eller komponenter som kan servas av användaren.

VARNING: Tillbehören kan bli heta under användning. Låt dem svalna innan du hanterar dem.

VARNING: Tappa aldrig något föremål eller för in något i någon öppning eller slang.

VARNING: Använd inte apparaten utomhus eller på platser där aerosol- (spray-) produkter används eller där syre administreras.

Överlägsen Luftflöde

Hjälper till att torka håret snabbare än traditionella hårfönar*.

Tre Lufthastigheter, Tre Värmeinställningar

För att anpassa efter din hårtyp.

Kallluftsknapp

För att fixera frisyrer och ge extra glans.

Kompakt & Lätt

För enkel förvaring och resa.

Flera Stylingalternativ

Härfönen inkluderar 4 munstycken för att skapa olika stilar.

Slättkoncentrator

Riktar luftflödet exakt dit du vill ha det för en slät finish.

Rotlyftkam

Ger volym och lyft vid hårbotten.

Diffuser

Framhäver naturliga lockar och vågor.

Slätt & Glans Finisher

Fixerar raka stilar genom att jämja flygiga hårstrån.

Styling

- Torka alltid håret med en handduk först för att ta bort överflödigt vatten och kamma eller borsta igenom för att reda ut. Styling går snabbare om håret är lätt fuktigt och inte blött.
- Anslut apparaten till ett eluttag. Börja med en snabb förtorkning. Ställ in härfönen på högsta värme- och hastighetsnivå. Luta huvudet framåt, kasta håret framåt och torka de undre lagren först.
- RIKTA INTE luftflödet mot samma område under en längre tid.
- När håret nästan är torrt, sänk värme och hastighet och börja styla enligt önskemål.
- Tryck på kallluftsknappen för att fixera frisyrer när den önskade looken har uppnåtts.
- Stäng av apparaten när torkningen är klar. Låt apparaten svalna helt innan den förvaras.

Funktioner:

Se sid. 1.

A. Luftutlopp

B. Avtagbart bakstycke / Luftintag / Luddfilter

C. Kallluftsknapp

D. Värmeinställningar

E. Hastighetsinställningar

F. Slättkoncentrator

G. Rotlyftkam

H. Slätt & glans finisher

I. Diffuser

J. Förvaringspåse för härfön

Apparatens faktiska utseende kan skilja sig från bilderna.

Rengöring

Koppla alltid bort apparaten från nätströmmen efter användning och låt den svalna före rengöring. Torka av utsidan på fönen med en lätt fuktad trasa och torka därefter torrt. Damm och ludd kan avlägsnas från luftintagsöppningar med en liten borste eller en dammsugare med ett borsttillbehör.

Förvaring

Koppla alltid bort fönen från nätströmmen när den inte används.

Låt apparaten svalna innan du stuvat undan den. Förvara alltid fönen på en torr plats.

Dra inte i och snurra inte sladden. Linda inte sladden runt apparaten eftersom det kan få sladden att bli sliten i förtid och gå sönder.

Kontrollera regelbundet att strömsladden inte är sliten eller skadad (särskilt vid de punkter där den går in i apparaten och kontakten).

Garanti Och Serviceektion:

Din Revlon-apparat garanteras mot defekter vid normal användning i fyra år från datum för ursprungligt inköp. Om din produkt inte fungerar tillfredsställande på grund av defekter i material eller tillverkning under garantiperioden, kommer den att bytas ut. Behåll kvittot eller annat inköpsbevis för alla anspråk under garantiperioden. Garantin är ogiltig om inköpsbevis inte visas upp. Du behöver bara lämna tillbaka apparaten till inköpsstället tillsammans med ett giltigt kvitto, så byter vi ut den utan kostnad. Denna garanti omfattar inte defekter orsakade av missbruk, vanvård eller av underlåtenhet att följa instruktionerna i denna bruksanvisning.

Tillverkningsdatumet anges med det fyrsiffriga batchnumret som finns baktill på produkten. De första två siffrorna anger tillverkningsvecka och de två sista siffrorna anger tillverkningsåret. Exempel: 3425 - produkten tillverkas vecka 34 år 2025.

För produktsupport, gå till:

www.helenoftroy.com/emea-en/support

eller skriv till:

Revlon_Support@helenoftroy.eu

För produktinformation, gå till:

@revlonhairtools.int

Kassering

 Denna apparat överensstämmer med EU:s lagstiftning 2012/19/EG om återvinning av uttjänta produkter. Produkter med symbolen "överkorsad soptunna på hjul"

på märkplåt, presentförpackning eller i instruktioner ska, när de inte kan användas längre, återvinnas åtskilt från hushållsavfall.

En uttjänt apparat får INTE kastas i hushållssoporna.

Din lokala återförsäljare kanske har ett återtagningssystem när du är redo att köpa en ersättningsprodukt, alternativt kan du kontakta lokala myndigheter för mer hjälp och råd om vart du ska ta din apparat för återvinning.

Denna produkt är CE-märkt och tillverkas i överensstämmelse med det elektromagnetiska direktivet 2014/30/EU, lågsämningsdirektivet 2014/35/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU och (EU) 2015/863 och direktivet om energirelaterade produkter 2009/125/EG.

*Jämfört med Revlons nuvarande toppresterande härfönar i full storlek, RVDR5251 och RVDR5317.

BU ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARINI SAKLAYIN

Bu cihazı kullanmaya başlamadan önce tüm talimatları okuyun.

Bu cihaz yalnızca ev ortamında kullanıma yöneliktir.

Bu talimatlar web sitemizde de bulunmaktadır. Lütfen şu adresi ziyaret edin:

www.helenoftroy.com/emea-en/



UYARI: Bu cihazı küvet, duş, lavabo ve su içeren diğer alanların yakınında kullanmayın.

UYARI: Herhangi bir kapalı mod ve/veya bekleme modu koşulunda ekipmanın güç tüketimi 0,50 W'ı geçmemelidir.

UYARI: Tüm el tipi cihazlar gözetim altında tutulmalıdır; kullanıcılar cihazı kullandıktan sonra güç düğmesini kapatmalıdır.

UYARI: Saç kurutma makinesini banyoda kullanıyorsanız saç kurutma makinesi KAPALI konumda olsa dahi su yakınında tehlike arz edeceğinden kullandıktan sonra fişini prizden çekin. İlave koruma için, banyoyu besleyen elektrik devresine anma artık işletme akımı 30mA'yı geçmeyen bir artık akım cihazının (RCD) kurulması önerilir. Destek ve öneri için montörünüze danışın.

Bu cihaz, 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, algısal ya da zihinsel becerileri eksik ya da bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, cihazın güvenli kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimatları almaları ve ilgili tehlikeleri anlamaları koşuluyla kullanılabilir.

Çocuklar bu cihazla oynamamalıdır.

Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılamaz.

Güç besleme kablosu zarar görmüşse, bir tehlikeden kaçınmak için, üretici, servis görevlisi veya benzer şekilde nitelikli kişiler tarafından değiştirilmelidir.

UYARI: Cihaz çalışır durumdayken başından ayrılmayın. Cihazı kullanırken çıplak cildinizin veya gözlerinizin cihazın sıcak bir yüzeyine temas etmesine izin vermeyin. Cihaz sıcakken veya fişe takılıyken ısıya duyarlı yüzeylere koymayın. Kullanmadığınız zamanlarda mutlaka cihazın fişini prizden çekin.

UYARI: Kullanım sırasında hava girişini veya çıkışını engellemeyin. Cihazı kullanırken hava giriş açıklığına saç girmemesi için önlem alınmalıdır. Bu cihazın hava çıkış açıklığı kullanım sırasında ısınır, bu nedenle hava çıkışına veya bu çıkışa bağlı aksesuarlara dokunmaktan kaçının.

NOT: Saçlarınıza tutmadan önce saçlarınızı mutlaka havluyla kurulayın.

UYARI: Bu ürünün arızalanması durumunda kendiniz onarmaya çalışmayın. Bu cihazda bakımı kullanıcı tarafından yapılabilecek bir parça veya bileşen bulunmamaktadır.

UYARI: Aparatlar kullanım sırasında ısınabilir. Onlara dokunmadan önce soğumalarını bekleyin.

UYARI: Herhangi bir nesneyi hiçbir açıklığa veya hortuma düşürmeyin ya da sokmayın.

UYARI: Dışarıda kullanmayın veya aerosol (sprey) ürünlerin kullanıldığı ya da oksijen verilen ortamlarda çalıştırmayın.

Üstün Hava Akışı

Geleneksel saç kurutma makinelerine göre daha hızlı kurutmaya yardımcı olur*.

Üç Hava Hizi, Üç İsi Ayarı

Saç tipinize göre özelleştirmenizi sağlar.

Soğuk Hava Düğmesi

Saç stilinizi sabitlemek ve parlaklık katmak için.

Kompakt Ve Hafif

Kolay saklama ve seyahat için ideal.

Çoklu Stiller

Kurutma makinesi, farklı stiller oluşturmak için 4 aparatı içerir.

Düzleştirici Konsantrator

Düz bir bitiş için havayı tam istediğiniz yere yönlendirir.

Kök Kaldırıcı Tarak

Saç diplerinde hacim ve dolgunluk sağlar.

Difüzör

Doğal bukleleri ve dalgaları belirginleştirir.

Pürüzsüz & Parlaklık Verici Aparat

Uçuşan saçları kontrol ederek düz stilleri sabitler.

Şekil Verme

- Fazla suyu almak için her zaman saçınızı havluyla kurulayın ve karışıklıkları açmak için bir tarak veya fırça kullanın. Saçınız ıslak değil, hafif nemliyken şekil vermek daha kolaydır.
- Cihazı bir elektrik prize takın. Hızlı bir ön kurutma ile başlayın. Kurutma makinesini en yüksek ısı ve hız ayarına getirin. Başınızı öne eğin, saçınızı öne doğru alın ve önce alt katmanları kurutun.
- Hava akışını uzun süre tek bir bölgeye yöneltmeyin.
- Saç neredeyse kurduğunda ısı ve hız ayarını düşürün ve istediğiniz stile göre şekillendirmeye başlayın.
- İstenen görünüm elde edildiğinde stili sabitlemek için Soğuk Hava Düğmesine basın.
- Kurutma işlemi tamamlandığında cihazı kapatın. Cihaz tamamen soğuduktan sonra saklayın.

ÖZELLİKLERİ:

Bkz. sayfa 1.

- A. Hava Çıkışı
- B. Çıkanlabilir Arka Kapak / Hava Girişi / Tüyl Filtresi
- C. Soğuk Hava Düğmesi
- D. Sıcaklık Ayarları
- E. Hız Ayarları
- F. Düzleştirici Konsantrator
- G. Kök Kaldırıcı Tarak
- H. Pürüzsüz & Parlaklık Verici Aparat
- I. Difüzör
- J. Kurutma Makinesi Çantası

Bu cihazın görünümü resimlerinden farklı olabilir.

Temizleme

Kullandıktan sonra cihazın fişini mutlaka prizden çekin ve temizlemeye başlamadan önce cihazın soğumasını bekleyin. Saç kurutma makinesinin dış yüzeyini hafifçe nemlendirilmiş bir bezle silin ve ardından kuru bir bezle kurulayın. Hava giriş açıklıklarında bulunan toz ve yabancı maddeler küçük bir fırça veya fırça aksesuarı takılmış bir elektrik süpürgeyle temizlenebilir.

Saklama

Kullanımyorken daima fişini prizden çekin.

Kaldırmadan önce cihazın soğumasını bekleyin. Daima kuru bir yerde saklayın. Kablosunu çekmeyin ve bükmeyin. Kablonun normalden önce aşınmasına ve hasar görmesine neden olabileceğinden kabloyu cihazın etrafına sarmayın. Elektrik kablosunu (özellikle de cihaz ve fişe yakın kısımlarını) olası aşınmalara ve hasarlara karşı düzenli olarak kontrol edin.

Garanti Ve Servis Bölümü

Revlon cihazınız, orijinal satın alma tarihinden itibaren dört yıl boyunca normal kullanımı koşulları altında arızalara karşı garanti altındadır. Ürününüz, garanti süresi içinde malzemeler veya imalatteki kusurlar nedeniyle memnun edici bir şekilde çalışmıyorsa yenisiyle değiştirilecektir. Lütfen garanti süresi boyunca gerçekleştirilecek talepler için faturanızı ya da diğer bir satın alma belgesini saklayın. Satın alma kanıtı olmaması durumunda garanti geçersiz hale gelir. Yapmanız gereken tek şey ücretsiz değişim için geçerli bir fişle birlikte cihazı aldığınız yere geri götürmektir. Yanlış kullanımdan, kötü kullanımdan ya da bu kılavuzda yer alan talimatlara uyulmamasından kaynaklanan arızalar bu garantinin kapsamına girmez.

Üretim tarihi, ürünün arkasında 4 haneli bir Parti Numarası ile belirtilmiştir. İlk 2 hane, ürünün yılın kaçınıcı haftasında üretildiğine karşılık gelirken son 2 hanesi üretim yılını ifade eder. Örnek: 3425 - ürün, 2025 yılının 34. haftasında üretilmiştir.

Ürün desteği için lütfen şu adresi ziyaret edin:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

veya şu adrese yazın:

Revlon_Support@helenoftroy.eu

Ürün bilgileri için lütfen şu adresi ziyaret edin:
@revlonhairtools.int

Atma



Bu cihaz, kullanım ömrü sonunda geri dönüştürmeyle ilgili olarak AB yönetmeliği 2012/19/EC ile uyumludur. Bilgi etiketi, hediye kutusu veya

talimatları üzerinde 'Üzerinde Çarpı İşareti Bulunan' tekerlekli çöp kutusu sembolü içeren ürünler faydalı ömürlerinin sonunda evsel atıklardan ayrı olarak geri dönüştürülmelidir.

Lütfen cihazı normal evsel atıklarla birlikte ATMAYIN.

Yakınızdaki ürün satıcısı, yeni bir ürün satın almaya hazırsanız bir 'geri alma' kampanyası yapıyor olabilir veya alternatif olarak, ilgili makamlarla iletişime geçerek cihazı geri dönüştürme için nereye götüreceğiniz konusunda yardım ve öneri alabilirsiniz.

Bu ürün, CE işareti taşımaktadır ve 2014/30/EU Elektromanyetik Direktifi, 2014/35/EU Alçak Gerilim Direktifi, 2011/65/EU ROHS Direktifi ve 2009/125/EC ve (EC) 2015/863 Enerji Kullanan Ürünler Direktifi ile uyumlu şekilde üretilmektedir.

*Mevcut en yüksek performanslı tam boy Revlon saç kurutma makineleri RVD5251, RVD5317 ile karşılaştırıldığında.

ADDITIONAL IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of appliance by a person responsible for their safety.

Do not use this device in a bathtub, shower or water-filled reservoir.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

INTERNATIONAL SUPPORT & SERVICE NETWORK

Product Support:

 www.helenoftroy.com/emea-en/support

 Revlon_Support@helenoftroy.com

AUSTRIA	+43 (0) 1 360 277 1225
BAHRAIN	+973 1725 1988
BELGIUM & LUXEMBURG	+32 (0) 2 620 01 01
BOSNIA	+387 33 902911
BULGARIA	+35 929 358 684
CROATIA	+385 (01) 3444 856
CZECH REPUBLIC	+420 (0) 2 25 43 97 69
DENMARK	+45 35 15 80 40
FINLAND	+358 (0) 9 81 71 00 14
FRANCE	+33 (0) 1 85 14 80 95
GERMANY	+49 (0) 21 173 749 003
GREECE	+30 211 180 94 56
HUNGARY	+36 (06) 1 429 22 16
ICELAND	+35 469 41805
REPUBLIC OF IRELAND	+353 (0) 1 525 1809
ITALY	+39 02 3859 1183
JORDAN	+962 6 582 0112 3 4 5
KUWAIT	+965 1 88 55 22
LEBANON	+961 1 696 999
NETHERLANDS	+31 (0) 78 201 8001
NORWAY	+47 23 50 01 20
OMAN	+968 244 36992
POLAND	+48 22 512 39 02
PORTUGAL	+351 21 060 8045
QATAR	+974 4437 364344
ROMANIA	+40 (0) 264 406488
SAUDI-ARABIA	+966 920001414
SLOVAKIA	+421 12 5011 2115
SLOVENIA	+386 (0) 1 888 86 74
SOUTH AFRICA	+27 (0) 21 460 1969
SPAIN	+34 913 754 176
SWEDEN	+46 (0)8 5199 3097
SWITZERLAND	+41 (0)22 567 5200
TURKEY	+90 (0) 212 217 6660
UAE	+971 4 353 4506
UNITED KINGDOM & NORTHERN IRELAND	+44 (0) 207 949 0115

REVLON®

220-240V - 50-60Hz 1600W

Type#. ED5374FA

The Revlon® trademark is used under license from Revlon.

The One-Step™ trademark is owned by Kaz Europe Sàrl.



 Kaz Europe Sàrl
Q-Center, Chaux 4
CH-1030 Bussigny - Switzerland



Made and printed
in China